SOLO Di Pueblo

BRIYANDO FUERTE TRECIENDO CLARIDAD

diabierna 23 Juni 2006 - Edicion 1 Vol. 218 - Sta. Cruz # 110 Tel: 5859500 Fax: 5850951
E-mail: solodipueblo@gmail.com Afl. 1.25

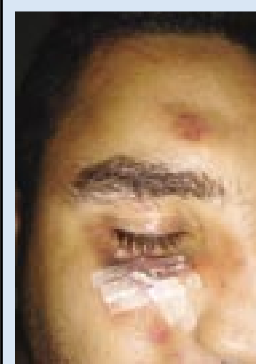
Homber ta esun cu ta asumi responsabilidad y ta bay corte sin miedo!

Medio homber y supuesto macho ta esun cu a "gaña" malo y bay SCONDE na hospital

No ta exclui cu por ta un ilegal

MUHER MORTO DEN BARANCA





Cierto corant a insinua cu homber agredi lo a droga y a cay dal su curpa

Amigonan yega di AVP

ARIS mester paga bek 700 mil florin

Ban papia di debe!

Jossy Mansur a cumpli cu e habitantenan di Papilon Residence?

'Polis' na uniform ta chantahea pareha Americano

Awe ta hunga

Oecraina - Tunesia 10:00 am
S. Arabia - Spaña 10:00am
Togo - Francia 3:00 pm
Suiza - Korea 3:00 pm

Ghana - Merca 2-1
Rep. Checa - Italia 0-2
Croacia - Australia 2-2
Japon - Brazil 1 - 4

No ta exclui cu por ta un ilegal

MUHER MORTO DEN BARANCA

STA. CRUZ-- Ayera tardi laat alarma grandi a ser bati pa personal di helicoper cu tabata vigila costanan panord di Aruba debi cu nan a nota for di altura cu tin algo blanco den e baranca kibra pariba di Pool Natural y ta parce curpa di e hende. Polis, Guarda Costa y hefe di Park Ranger a ser dirigi na e sitio. Apesar cu e sitio tin hopi piedra e piloto a baha e helicopter riba e baranca, personal a bay averigua y enberdad ta un curpa di hende morto boca abao sin paña. Autoridadnan a ser poni na altura di e caso aki y mesora fiscal a presenta na e sitio hunto cu personal di T.O.D. presenta na e sitio cu ta conoci como "Boca Putri". Riba ordo di fiscal a bay over pa saca e resto mortal, a pesar cu prome instante tabata tin intencion pa saca e morto awe mainta. Piloot di e helicoper a lanta vuelo y a bay kazerne di bombero na Tanki Flip pa busca bomber pa yuda saca e morto.

E situacion di e morto cu tabata hinca den e baranca, tabata dificil pa polis por a baha debi cu lama tabata hopi bruto y no tabata tin material pa por a baha.

No por a identifica a resto mortal te na e momento ey y alavez polis no tabata tin ningun informacion cu tin hende perdi. Den curso di awe lo continua cu e investigacion. Unicamento por a nota cu e curpa sin bida tin un banchi na su man drechi.

Ayera mainta parkrangernan a topa cu un persona ta cana den vecindario di Parke Arikok . Conversando cu e persona aki a resulta cu e ta indocumenta, esta ilegal y cu el'a drenta Aruba via lama pariba di KIA un dia prome. Según e ilegal ta di tres vez e ta drenta Aruba via lama y e momento cu nan a yega pariba di KIA, e capitan di e lancha a pidi e 8 ilegal bula na awa landa bin tera, Según e ilegal e no sa si e otronan a logra yega tera firme. E ilegal tambe tin un banchi na su man parecido na e muher morto. Na momento cu Solo di Pueblo a cera su edicion, trabaonan tabata ser haci pa personal di Brandweer hunto cu esnan di helicoper pa saca e restonan mortal.







Editorial skirbi pa Edmond Croes:



Na e redactor FRUSTRA di Diario!

Homber ta esun cu ta asumi responsabilidad y ta bay corte sin miedo!

Medio homber y supuesto macho ta esun cu a "gaña" malo y bay SCONDE na hospital

STA. CRUZ – Ta parce comosifuera cu e redactor di Diario no ta drumi bon anochi. E homber ta drumi y lanta cu Edmond den su soñonan. E ta sinta warda pa haya cualkier oportunidad pa skirbi dimi. Ta recomendabel pa enbez di biba cu Edmond den bo cabez, bo busca algo di haci cu bo tempo den oranan di anochi. Un biaha mas Diario a haya ta bon pa fulmina un hala di ESTUPIDEZ contra dimi cual porcierto mi ta considera INFANTIL. Ta manera e redactor ta sinta YORA den Diario y saca su rabia ariba Gobierno di MEP y bent'e ariba mi. Shon, MEP a gana eleccion cu 11 asiento na September 2005 y gusta of laga bo mester GULI MANDA ABAO! MEP ta na mando, MEP ta den gobierno y ni kico bo skirbi, Aruba ta geel! Cu mi a sali na careda di corte y mi no a para enfrenta prensa mi mester bisabo cu por lo menos mi tabata HOMBER suficiente pa bay corte y mi no a sinti ningun necesidad pa yama dokter bin mi cas y pidi'e mandami hospital. Esaki ta yama SCONDE pa corte! Kier meen shon, ora bo skirbi bo articulo y purba na defama mi persona, djis hala rosea y pensa kico hende cerca dibo a haci ora nan mester a presenta na corte. Un simpel caso den corte no ta motibo pa organiza ningun caravana pa hiba corte. Ora ta necesario nos lo haci'e! Cu un poco mas sabiduria bo mes por pensa cu no ta Zaandam a hiba nos corte, pero ta NOS A LAG'E bay corte. Pakico?

Pasobra nos no tabata di acuerdo cu e rectificacion cu el'a pidi nos. Pesey nos a bay corte pa laga corte dicidi si mester rectifica y pa cambia e contenido di rectificacion. Nos ta sumamente satisfecho ya cu nos mester a rectifica PARCIALMENTE (dos zin) y no COMPLETAMENTE. Varios ponencia a keda bari di mesa y ta unicamente dos pida di e articulonan mester a keda rectifica pa cual nos a cumpli cabalmente cu e ACUERDO cu nos a cera. Pa bo informacion no tabata tin un veredicto di huez pero mas bien un intermediacion di huez cu a traha un acuerdo cu a keda aproba entre ami y Zaandam.

Huymento di corte:

Edmond no a sali na careda di corte ni mucho ni na ningun manera cobarde. Mi a avisa mi dos empleadonan, Baboe Hoek y Speed Andrade, kende ambos ta traha cu mi, cu mi lo reacciona via mi dos radionan y mi corant. Mi medionan di comunicacion ta suficiente grandi pa informa henter Aruba kico a pasa of laga di pasa cumi y mi no a sinti e necesidad pa usa otro medio principalmente medionan COMPROMETI y cu AVP ta maneha. Kico Juancho tin di haber cu mi caso den corte? Pa bo informacion mi no a pidi ningun hende pa compañami y ni tabata tin mester di esey tampoco. Esaki contrario na e batayon di hendenan y bodyguard cu mester a compaña abo y Diario dia di su caso den corte cu Nel. E unico conclusion cu mi por saca di e actitud y e nivel di skirbi di Diario ta cu boso ta hopi desespera pa e hecho cu boso NO TIN CONTROL MAS! Boso tur mester realiza cu e tempo unda boso ta DICTA, haci y deshaci cu informacion a pasa pa pasado! Awor tin MAS medio di comunicacion pa desenmascara boso mentiranan. Antes boso por a domina y influencia e opinion publico pero awor ta otro. Medio homber y supuesto macho ta esun cu a priminti hopi famia cu nan lo haya caminda di asfalt y te awe no a cumpli cu su palabra. Unda e hombreza a keda?

Esaki ta MEDIO HOMBER! Medio homber ora cu bo a perde consenshi y ta laga mama, tata y yiunan biba den un bario cu caminda di tera unda nan ta pagando nan hipoteca y sin haya loke bo a primintinan y loke tin poni den contrato cual ta un caminda di asfalt. Si bo kier pa otro cumpli cu nan debe percura pa abo tambe cumpli cu esun dibo.

Remitido

Na Rudy Lampe, cu awor kier drecha mundo.....

Si mi a comprende Rudy Lampe bon awor pueblo completo por viaha pa Hulanda anto baratisimo. Di con? Ora bo ta na Hulanda no keda den e hotel di bo gusto pero un hotel di $15.00 pa dia of mihor ainda, busca un pastorie.

Ora di come no bay e restaurant di bo gusto pero bay na un friet-tent of cualkier organizacion caricativo (opvangcentrum) pa bo come gratis. Y no sali bay keiro ningun caminda pa bo no mester tin ningun contacto social. Esta un berguenza pa un persona cu ta yama su mes 'un representante' di pueblo. E asunto di viahamento. Bo tabata sa cu ora bo a yega aeropuerto na Aruba, bo mes por a cambia di firstclass business pa economy class??

Y no mester a warda pa despues cu bo a djodjo pa reclama?? Y tocante bo salario como representante di pueblo. Abo no tin muher ni yiu cu otro palabra abo no tin futuro y no mester bringa pa felicidad di ningun muher ni yiu. Pa mi bo ta un egoista di marca mayor. Corda bon cu un famia cu ta consisti di un homber.un muher y yiu(nan) tin compromisonan financiero pa cumpli cune tur fin di luna cu den caso di Rudy Lampe no ta e caso. Por ta p'esey bo no ta haya habon blauw ningun caminda na Aruba?? Un pregunta. Sans rancune.

Politicologo Crioyo
Nomber y adres conoci na redaccion



Invitacion pa scucha AZV na Telearuba y ATV

STA. CRUZ--AZV Algemene Ziektekosten Verzekering ta invita pueblo en general pa sintoniza un programa informativo di e kaarchi nobo di AZV, esta e "zorgpas". Diabierna 23 di Juni 2006 pa 7:45pm na canal Tele Aruba y 8:30pm na canal ATV.
Sintoniza e programa pa asina haya mas informacion di e zorgpas di AZV.

Segun sr. Ruben Trapenberg:

Mantencion continuamente ta andando na aeropuerto

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Ruben Trapenberg, vocero di aeropuerto e ta conta nos lo siguiente: “Tur aña aeropuerto ta inverti mas o menos 10 miyon. Tin aña e ta mucho mas cu esaki. Algun



luna atras AAA a publica su cifranan di 2005 cualnan a mustra cu tabata tin un ganashi e aña aki alrededor di 8 miyon florin. Esey no ta kita afor cu inversion ta continua alrededor di 10 pa 12 miyon florin. Cos ta bayendo den un bon rumbo. Avianca cu cinco vuelo pa siman, a bira un vuelo diario, pues tur dia tin e vuelo di Avianca. Nan ta bay cuminza cu destinacion manera Medellin y Jet Blue cu ta un compania lowcost cu ta bay baha e costo di viaheronan pa e parti oost di Merca specialmente di New York pa bin Aruba. Nan ta conoci pa ta un aerolinea di calidad cu un costo hopi abao. Sigur esaki lo bay tin un efecto positivo pa nos turismo. Tin proyectonan chikito cu hopi biaha nos no a menciona of ta warda te ora nan wordo concreta prome cu nos menciona nan. Nos ta den un segundo fase di landscaping proyect. E intencion ta pa ora e turista yega Aruba, e haya un bista hopi mas bunita y tropical di aeopuerto di Aruba. Esey ta e parti exterior pero parti interior tambe lo tin algun cambio. Tin mas proyecto chikito. Continuamente tin mantencion ta andando. Ta trahando riba e otro banda di pista di aeropuerto y ta pensa pa e keda cla e luna di Juli. Tin bastante actividad na aeropuerto. E prijsnan di palo di coco nos no ta importa contal cu nos embeyece nos aeropuerto cualnan ta wordo cumpra cerca companianan local” asina sr. Trapenberg ta termina.



Posicion di Simar cu medidanan cu gobierno a introduci entrante 1 Juni 2006

STA. CRUZ--Simar ta keda contra e medidanan cu gobierno a introduci entrante 1 Juni 2006. Esey lo conta tambe pa cualkier otro medida cu lo tin su efectonan riba nos comunidad. Den nos reunion general e punto di bista di directiva a wordo bisa tambe na nos miembronan y a bisa nan tambe cu na ningun momento directiva di Simar lo laga nos sindicato wordo usa como garoshi pa un partido politico cu tin un otro agenda. Nos como educador ta consciente cu finanzas publico di Aruba ta hopi malo mes y nos ta dispuesto pa yuda yega na un solucion structural di e problema aki. Nos ta consciente tambe cu laga gobierno cay lo hiba nos hopi mas leu for di cas. Medidanan ta keda! Ta bin un gobierno demisionario cu no por tuma decision, pero tin cu prepara un eleccion cu lo ta te otro aña. Awor nos tin un oportunidad unico. Despues di a haya un conseho di nos experto economico, mirando cu gobierno a acepta cu mester bin saneamento di nos finanzas publico y cu nan ta dispuesto pa conhuntamente cu gremio sindical y gremio comercial gobierno instala un comision pa bin cu un plan di saneamento, directiva di Simar ta opta pa bay di acuerdo cu gobierno pa laga instala dicho comision cu mester bin cu un solucion structural. Loke si ta importante ta cu mester pone cierto condicionnan pa e comision aki y e resultado mester ta “bindend”. Gobierno mester ta consciente cu no por gasta mas cu bo presupuesto. Simar ta di opinion cu mester yega na un protocol conhunto cu lo wordo respeta pa e gobierno awor y esun den futuro. Pa termina nos kier informa nos miembronan cu Simar ta keda contra tur medida contra pueblo, en general e clase trahador cu hopi aña a sacrifica. A yega tempo pa e clase trahador haya e respet cu e merece.

Caso Marlboro Ball Park

Cierto corant a insinua cu homber agredi lo a droga y a cay dal su curpa



STA. CRUZ – Contra di tur etica y razonamento periodistico un corant a haya ta bon pa insinua cu e homber cu a wordo agredi na Marlboro Ball Park lo a droga y el'a kita cay abao. Unda e seriedad a keda di e periodista cu a skirbi esaki? Solo di Pueblo a comprende cu e corant su periodista tabata presente na e sitio y ta imposibel pa kere cu tanto golpi asina por bini di un caida.

Es mas, no ta solamente un hende a wordo agredi y bati pero dos hende. Un cu a drenta pa bay yuda tambe a haya un bat den wowo. Solo di Pueblo a wordo acerca pa miembro di famia di un di esnan envolvi y nan a bisa nos cu nan ta CONDENA fuertemente e noticia cu CHIKITIN a publica.

Posiblemente e corant kier tapa e berdad pa defende cierto hende? E famia a laga sa cu ta un loco so por insinua cosnan asina. E hombernan a wordo malamente agredi cu bat. Esmas, nan a wordo cera den un hokki y eyden a abusa di nan. Keho a wordo entrega y ayeranochi of awemainta tempran recherche lo bay busca esnan cu a comete e abuso aki.

Ban papia di debe!

Jossy Mansur a cumpli cu e habitantenan di Papilon Residence?

Esaki ta un homber SIN BERGUENZA

STA. CRUZ – E corant Diario y su director cu tin boca asina grandi pa skirbi y lastra hende na nan antoho tin hopi curashi pa skirbi den su corant ken debe placa y lubidando cu e mes tin varios debe cu enberdad mester wordo cuestiona y investiga pa mira si tur a keda paga.

No ta mucho dia pasa a sali publicamente den Solo di Pueblo un aviso paga pa Ontvanger der Belasting cu a informa cu lo bay bende delaster un cos den cas di Jossy Mansur. Con a para cu e belasting aki? El'a wordo paga? Homber ta esun cu ta cumpli cabalmente cu su palabra.
Bo no por bay traha cas den Papilon y priminti tur hende cu lo bo laga pone un caminda di asfalt y ta resulta cu te dia di awe, e caminda NO a yega! Ta husto pa USA hende di e forma aki, gañando y primintiendo y despues laga FULL UN BARIO DESAMAPRA ta come stof? Ki curashi bo tin y ki medio homber bo ta ora bo kier RECLAMA cu OTRO debebo placa y bo ta lubida ken nan tur abo debe. Aki ta trata di no uno ni dos pero di varios famia cu bo debe!

E tipo di actitudnan aki bo ta yama: HENDE SINBERGUENZA! Papia di ken debebo y lubida ken abo debe!



'Polis' na uniform ta chantahea pareha Americano

STA. CRUZ--Diarazon pa 2'or di merdia, polisnan ta haya un yamada di un lowrise hotel, na unda nan presencia ta rekeri, debi na un paar di turista lo tin algo di contanan. Na e hotel, polisnan ta papia cu e dama H.M.C. di 19 aña, kende ta bisa polisnan cu e tabata hunto cu su amigo riba beach, un diripente un homber bisti cu un uniform blauw, a bin cerca nan y a bisanan cu e ta dunanan un boet di 500 dollar como cu nan a viola cierto ley. E turistanan a bay den e kamber pa busca placa pa paga, pero nan a bis'e cu nan no tin placa cash, sino ta creditcard nan tin. Nan a bise cu nan tin solamente 50 dollar. E homber bisti na uniform di polis a bisa nan pa dune e 50 dollar y e lo kita e boet. Despues el a yama un homber ta telefon y a papia cune na Spaño. Despues di un rato el'a bisa e pareha, si nan haci sex su dilanti, e lo kibra e boet. E turista a ripara cu e cos aki no ta bon y a yama e Consul Americano, kende a bise pa raporta na polis. E hotel lo tuma medida.

Turista Ingles a maltrata su pareha

STA. CRUZ--Diarazon ta solicita polisnan pa 8'or di anochi, na un highrise hotel pa un caso di maltrato. Na e lugar a resulta cu e turista A.R.H. naci na Inglatera, di 33 aña, lo ta maltratando su pareha. Ora cu polsinan a yega, el'a pasa via di balcon pa un otro kamber. E gerente di hotel a denuncia e caso, como cu homber a destrui algun cos den e camber. Polisnan a detene y a hibe warda, na unda el a keda cera.

Jacky ta busca su Tata

Jacqueline Lokker ta busca su tata cu ta un Arubiano pero cu e no conoce. Jacky su tata yama:

Marcelino Croes, naci na Aruba.

Please contact Jacky na: jackotte0703@hotmail.fr

Segun vocero di Aeropuerto, sr Ruben Trapenberg:

E intencion ta pa e despedida di beursalen e aña aki ta mescos cu ultimo dos aña

STA. CRUZ – Den un entrevista sr. Trapenberg a elabora tocante e beursalen cual aki un paar di siman ta bay tuma despedida di nan famia. "Aeropuerto semper ta prepara pa yegada of ida di cualkier persona.
Loke hopi biaha ta sosode ta cu e departamento di enseñanza hopi biaha ta prepara un grupo, cual grupo PISA ta tuma encargo di organiza e despedida na aeropuerto. Esaki den ultimo añanan ta sosode cu menos intensidad. E despedida awor ta mas priva y e yoramento cu antes tabata wordo proyecta via television pa full Aruba, awor aki ta bira algo mucho mas priva y den famia, E studiante tin algun momento mas cu su famia y e por pasa e ultimo momento cu su famia na un forma keto sin desordo. Esaki ta mucho mas bunita tambe pa e studiante cu ta bay viaha pa e no haya mucho heimwee, ora cu e yega e pais na unda e ta bay studia pa e proximo tanto aña. E intencion ta pa e aña aki sigui pues cu e mesun plan manera cu e despedida a tuma lugar e ultimo dos añanan" sr. Trapenberg a termina.



Amigonan yega di AVP

ARIS mester paga bek 700 mil florin

Ta e hendenan aki kier bolbe na poder?
Pueblo di San Nicolas ta sinti cu nan a wordo usa door di AVP

STA. CRUZ – E prome sentencia a cay den caso di Fondo pa Desaroyo unda cu 51 miyon florin a somenta. Tabata na aña 2001 cu a destina basta miyon florin pa drecha y renova San Nicolas. Secretaria y esnan yega y rond di e Minister di Finanzas di e tempo ey a probecha e oportunidad pa haci un sin fin di cosnan straño unda nan lo a saca basta miles di florin y keda sin traha e trabaonan. Den computernan cu a keda confisca por a saca afor con ofertanan falso a wordo traha. Recientemente Solo di Pueblo a comprende cu ta no menos cu 10 oferta falso a wordo traha y a traha un tipo di cartel plan cu otro compania pa asina haya e trabaonan. A factura sumanan astronomico na Fondo pa Desaroyo San Nicolas mientras cu enberdad e costo di e trabao tabata mucho mucho mas economico. Aki ta trata di un parti di e 50 miyon cu a somenta. Asina mester tin mas compania kendenan tambe a haci nan mes culpabel pa somenta e placa aki. Den e computernan di e hendenan aki a haya informacionnan unda cu e placa aki tabata bay bek na campaña di LIDER DI AVP, TICO CROES. Aparentemente tabata cumpra BBQ na cantidad como sponsor. Un lector di San Nicolas a yama Solo di Pueblo y el'a bisa nos cu e ta sumamente defrauda den e partido AVP cu enbezs di a controla mihor, enbez di a para fuerte pa e cosnan aki, nan propio hendenan a haci nan mes culpabel pa tuma placa pa renova San Nicolas y haci otro cos cu e placa. E lector a bisa cu e ta sinti cu el'a wordo usa door di partido AVP cu a permiti tipo di cosnan asina tuma lugar bao di nan gobierno. Prome tabata cortamento di e refineria. Aki e ciudadano a bisa cu nunca e por a pensa cu el'a vota pa pone AVP na poder na 1986 y pa ricibi un puñal den lomba ora cu AVP a cuminza torno e refineria for di otro. Dia cu e skernan grandi a subi den e refineria y cu e noticia a plama den e pueblo, tur hende tabata awa na wowo. AVP ta cortando e refineria pa bende como hero bieu. Tabata un alegria, un speranza nobo ora cu sr. Nel Oduber a drenta bek na 1989 y a anuncia e re-apertura di e refineria.

E ciudadano a bisa cu ya desde e tempo aki el'a dicidi cu e no por confia AVP mas cu su voto. Awor e storia ta ripiti. Atrobe AVP a laga nan atropeya San Nicolas den e caso di Fondo pa Desaroyo. E nomber mes ta papia pa su mes, e ta un placa cu mester wordo usa pa desaroya e pueblo di San Nicolas. Kico a pasa?

Oportunistanan a ranca e fondo aki bay cune cual San Nicolas a bolbe keda atras. Si tur e placa aki a wordo inverti corectamente den San Nicolas, awe San Nicolas ta mucho mas bunita y cu te hasta por a pone mas proyecto. Recientemente huez a sentencia un compania yega na AVP cu nan mester paga bek 700 mil florin pa trabaonan cu nan NO a haci. Ki curashi AVP tin di papia pa San Nicolas? Den siete aña nan no por a ni mehora e servicio medico y awor den apenas 4 aña MEP a construi un joya di Centro Medico nobo pa e pueblo. E ciudadano a bisa nos cu pueblo di San Nicolas mester keda wowo habri pa AVP y no por permiti nan bin hunga politica y haña voto na San Nicolas. Enberdad ora di analiza e situacion, mester bisa cu e hendenan aki no por tin ningun clase di berguenza ora nan ta ataca MEP. Nan ta drumi lubida tur loke nan a haci y awor kier drenta pueblo bek cu cara di "Yo no fui".

Ken ta famia di ken den AVP ?

Ruman muher ta regala ruman homber un cas como regalo pa su cumpleaños

STA. CRUZ-- Ora secuasenan, renegadonan y blenchinan politico manera Arthur Dowers ataca familiarnan Arubano ta pasobra e no conoce ni e propio historia di familia Eman, doñonan di AVP.

Arthurcito, ki dia abo lo por ta lider di AVP of Carmelita Haynes por bolbe haya su number 2 ariba lista? Puntra Carmelita kico Mike a haci cune!

Lo ta bon pa puntra Henny of Mike cuanto compania, cas y propiedad nan famia a acumula desde cu nan a drenta gobierno na 1986. Puntra Henny con e por ta doño di dos bar na Leiden (Hulanda), drukkerij, negoshi na Sint Maarten y varios lugar mas na mundo.

Bo no por para un rato keto con lider por ta biba à la 'Versace' den penthouse di Marisol Building y puntr'e con e cos ey ta hinca den otro. Ken ta doño y con a haya placa pa construi e palacio ey?

Puntra Henny unda tur machine y material di J.F. Kennedyschool a bay!

Awor ban papia di e famia AVP.

Arthur, ban cuminza cu bo mes. Bo señora Haakmat ta haci incassobureau pa Setar NV y bo mes sa cuanto e ta gana pa luna.

Otmar Oduber, e mes tabata riba payroll pa mas di Af. 10.000,00 pa luna como empleado publico, su tata tabata director di DOW, awor e ta den huurcommissie, e ta taxateur pa Fondo di Pensioen, su otro ruman ta traha na WEB NV, su otro ruman cu tabata traha pa oficina di turismo na Merca pa salario halto. Ta su mama so no ta ariba payroll.

Ex-Minister Wever-Lacle a percura pa boekinan di school ser cumpra cerca su compania y nan 'friends' tabata percura pa transporta tur material.

'Ready Kilowatt' Sevinger por ta doño di SHS, unda e muchanan di school mester cumpra nan boekinan y no lubida cu tempo su maestro, cu e no a siña nada di dje, tabata trata di siñe algo di politica. Tambe e tabata tin henter un generacion den e departamento di Husticia: ruman, primo, sobrino y cuñanan etc. tur ta riba payroll di gobierno.

Laga nos no cuminza cu e ex-Statenleden di AVP, pasobra ta mas ruman y yiu nan no tabata tin pa yena nan den gobierno, unda a paga nan salarionan barbaro.

E famia Eman a ocupa nan mes cu mayoria di e rumannan, cuñanan ariba payroll na un manera ficticio di e notario. Plus a trata na manipula belasting pa su ruman di casi Af. 400.000,00 na donacion na lider di AVP pa paga menos belasting, pa no papia mes di e descuento pa ruman di mas cu Af. 400.000,00 contra nos leynan di belasting cu no conoce previlegio.

Laga nos no papia riba e permiso pa un canal familiar di television, unda gobierno a paga masha hopi placa desde su existencia pa trata na manipula opinion publico.

Unda hendenan a haya cas, regalo, pan, zapato etc. awe por tin asina tanto propiedad, unda ruman notario ta regala su ruman Prome Ministro un cas na Spaans Lagoen.

Nos sigur lo bay publica e documentonan di tur e negoshinan aki, pasobra nunca nos a tende cu nan a gana Loteria di Florida.

Nos ta adverti Mike cu e desenlace lo ta cruel pa su persona, ora e lista completo di 'Friends and Family' di AVP cuminsa circula.

AVP lo no por tira ni e ultimo piedra ya cu e cashi di glas a rementa caba.



Un corant cu t'ey pa venena mente di pueblo !

Cuanto dia mas pueblo Arubano tin cu sigui soporta abuso y bandidez for di Jossy 'M' y Diario ?

STA. CRUZ-- Gracias na e sosten di un pueblo humilde cu a sostene Diario na inicio, mirando cu casi tur corant tabata ser imprimi na Curaçao, e corant sushi ey a lanta cabez.

Diario a gara e lucha Arubano pa su meta comercial y pa haya poder di abusa di hende. E corant ta wordo usa pa lastra y ofende hende.

Ultimo cinco aña Jossy 'M' y Diario a usa e corant pa abusa di gobierno, a calumnia riba hopi hende, instiga y agita Arubiano contra Arubiano y su meta primordial ta pa dividi e pueblo. Busca bida priva di tur hende, menos e festival di 'torereo' cu e mes ta aden ! Olé, Olé.

Libanesnan den nan pais nunca a conoce paz y trankilidad, p'esey hopi di nan a bay biba den exterior di cual tin mayoria ta bon hende den tur pais y aki na Aruba tambe.

Tin Libanes ta traha duro den nos pais, comporta nan mes hopi bon y no ta parti di e grupo cu na un manera ilicito a adkiri hopi placa y a usa esaki den nos pais pa penetra den politica y trata na dirigi gobernantenan di nos pais.

Den MEP e grupo ey no tin ningun poder y ningun influencia politico!

E manera di Jossy 'M' pa chantahea Douane, polis, cobradornan di belasting y gobernantenan di nos pais ta visto pa un y tur.

Hasta den husticia nan ta trata na penetra y tin hende cu hasta tin miedo di e mal elemento Jossy 'M' y su corant Diario.

Aña aden, aña afor Jossy 'M' ta traha file di ciudadanonan, tin informantenan chupador, traidornan cu mayoria ta conoci cerca nos. Hala di potret priva y menos esunnan di dje mes. Bay un recepcion na su cas, anto bo ta conoce su colaboradornan den polis, douane, financien, DOW, Raad van Advies, Banco Central, DPO, ATA etc. Straño cu mayoria di nan tin permiso pa carga arma, pero esey si su muchanan manda den Cuerpo Policial no ta publica. E momento a yega pa nos Arubianonan mester para e abusador Jossy 'M' cu su Diario, unda pa cada publicacion di Santo Cachon, e ta wordo midi cu e mesun midi. Ki dia Ontvanger ta publica cuanto Jossy 'M' debe desde 1997, si inspector na Mei 2001 tabata tin aangifte cerca fiscal pa fraude cu belasting, con a para cu e caso aki of Ministerio Publico tambe tin miedo di dje ?

Con Jossy 'M' por haci tur sorto di maniobra pa no paga belasting, si ta verdad cu el'a pone hopi di su propiedadnan ariba otro nomber, di con e por, anto otro ciudadanonan si Ontvanger ta actua cu diligencia. Miedo tin di su fechorianan y su intimidacion ?

No mucho tempo pasa Jossy 'M' ta intimida un empleado publico den su funcion y Ministerio Publico no ta laga detene, mescos cu cualkier ciudadano resisti cu polis, e si ta wordo bati y te hasta cera, pero Jossy 'M' ta haya trato di handschoen di felpa. Pueblo mester stop di cumpra e papelucho y stop di wanta su abusonan, ofensanan y atakenan sushi y personal.

Candela causa pa hobennan den Sabana Basora

STA. CRUZ--- Ayera tardi 16:30 den area di Sabana Basora hobennan baldadi a pasa cende dos sitio na candela. Na tur dos e sitionan aki tabata tin casnan habita y uno den construccion. Bomberonan cu a yega rapidamente a logra domina e candelanan den tempo record asina evitando cu nan lo a expande y kima casnan den vecindario. For di bisiñanan SDP por a comprende cu ta algun mucha (hoben) lo a pasa y cende e candelanan aki. Na a bin ta haci esaki ya pa basta dia caba. Un hobencito a purba di scapa cas di su mayornan usando un slang di cura pa asina evita cu e candela lo por a yega cerca di e cas. E tabata haciendo esaki sin tene na cuenta ki peliger e tabata expone su mes na dje. Un suplica ta bay nan mayornan pa tira bista riba e hobennan cu ta cana haci e tipo di fechorianan aki cu por tin consecuencia grave pa bida di hende. Danki na reaccion rapido, di e hendenan cu ta biba cerca di e casnan aki cu a yama brandweer, lo peor a keda evita.

Galactica 99.9. FM su mast y antenna a basha den otro





STA. CRUZ--- Esnan cu ta custuma di waak e mast di Galactica FM como parti di e cero di Urataka a nota cu esey no tabata e caso awe. E bista a capta atencion ya cu di berdad e mast ta eynan pa algun aña caba. Nos a bay bishita e sitio y a topa cu e scenario un poco penoso. E mast y antenna a bin abao. Por a waak cu gran parti di e mast tabata den un estado bastante pesimo cual ta significa cu falta di mantencion a hunga un rol.



Por a comprende cu awor dos radio lo ta off the air ya cu recientemente a pone antenna di un otro banda FM riba e mesun mast. Dos tecnico tabata na e sitio y a splica nos cu nan ta haci nan esfuerzo pa pone e dos radio bek den aire. Solo di Pueblo ta deseanan hopi exito den nan hazaña.

Solo di Pueblo lo bay tin un seccion special dedica na Miss Universo Aruba 2006

10 candidata lo participa pa e titulo

STA. CRUZ-- Entrante 1 di Juli Robby Rosel y Solo di Pueblo lo cuminza cu un seccion dedica na nos candidatanan cu lo bay competi pa e titulo maximo di Aruba, cu ta Miss Universo Aruba 2006. Lo bay tin 10 candidata cu ta compitiendo pa e titulo grandi aki caminda esun cu ser corona e anochi di dia 5 Augustus, lo bay ta e digno representante di Aruba den e eleccion di Miss Universal 2006. Solo di Pueblo lo bay presenta tur diasabra e seccion di "MACUTO DI MISS ARUBA", mientras cu dialuna, diahuebs y diabierna nos lo trece " NA CAMINDA PA MISS UNIVERSO ARUBA".

Nos lo bay ta entrevista tur e candidatanan y nos lo bay trece tur detaye di loke ta trata di Miss Aruba 2006 y entrevista cu tur ex Miss Aruba y tambe esnan cu a sa di logra trece algun titulo pa nos dushi pais Aruba.

Nos prome seccion lo ser dedica dia 1 Juli 2006 na nos flamante Miss Universo Aruba 2005/ 2006 srta, Melissa Laclé cu lo bay ta representa Aruba na Los Angeles na Merca.

Di awor aki nos di Solo di Pueblo ta desea Melissa tur clase di exito. Robby Rosel ta invita tur candidata y tur ex Miss Aruba pa tuma contacto na telefoon 5623234/5607499 pa asina haya tur informacion completo di nos beyezanan Arubano.

STAR PROMOTION:

1 DI JULI PRUEBA FINAL DI MELISSA LACLE

Sta. Cruz--prome cu e sali rumbo pa e certamen di miss universe 2006, melissa lacle, lo haci su prueba final di su preparacion intensivo di e ultimo lunanan. Esaki pa e compromiso cu e pueblo di aruba pa un representacion digno na e certamen di miss universe 2006 cual lo tuma lugar dia 23 di juli proximo na e ciudad di los angeles na merca.

"Un participante bon prepara ta transmiti seguridad, serenidad, beyesa y rikeza interior".

Melissa pa lunanan largo a dedica su mes completamente na su preparacion na aruba mes pa su desaroyo spiritual como tambe riba e tereno di periodismo, muy especial riba e aspecto di e caso di natalee holloway. Pa keda altanto di tur locual cu ta beyeza y elegancia, melissa a sa di busca tur clase di informacion. Ademas melissa a studia e buki tan popular di miss universe "universal beauty".

Prome cu melissa a sali pa maracaibo pa su ultimo detayenan di su preparacion, melissa a sinta cu e diseñador arubano internacional ronchi de cuba pa su vestuario completo pa e eventonan oficial di miss universe 2006. Hunto cu e staff di star promotion y cu e deseo y gusto di melissa, ronchi de cuba a hinca den otro diseñonan espectacular cu sigur lo causa impacto riba e plataforma internacional. Telanan fabuloso y detayenan unico ta tipifica e vestuario di melissa lacle. E trahe di gala cu melissa lacle lo presenta dilante e hurado calificador ta un soño y sigur a gusto di melissa lacle, un trahe cu lo impacta na momento cu anuncia su nomber riba e anochi final.

Na maracaibo melissa a traha intensivo riba su atributonan fisico. Haci su pasarela sigur, duna realce na e apariencia fisico y otro aspectonan importante pa desaroya e dimensionnan personal pa un triunfo sigur. E preparacion na maracaibo a ser coordina pa jesus puevills, kende tambe tin algun trahe na su encargo



cual melissa lo luci durante e certamen di miss universe 2006.

E anochi di e prueba final lo ta dia 1 di juli, na unda e publico por mira e desaroyo positivo di melissa y na unda lo mustra parti di e coleccion di ronchi de cuba. E anochi aki e presentenan lo cera conoci tambe cu e espectacular trahe nacional cual melissa lo luci durante e parada di nacionnan. E broche di oro lo ta na momento cu melissa presenta e bistir oficial pa e certamen di miss universe 2006, cual ta un diseño di ronchi de cuba. Ronchi de cuba ta trahando duro pa su vestuario keda uno impecabee y sigur inolvidabel. Esaki lo ta un anochi pa duna melissa e sosten y apoyo na unda bo presencia sigur ta un di gran valor. E anochi grandi aki lo tuma lugar dia 1 di juli na the mill resort. Tickets ya obtenibel cerca staff di star promotion, 594 0983 – 593 3061 – 564 1392; tambe cerca mayornan na 592 4447 of 562 3301.

For di awor tur clase di exito na melissa.



Shanandoa Wijshijer ta un di e candidatanan pa Miss Aruba



STA. CRUZ -- Solo di Pueblo a descubri cu e flamante beyeza di Sta, Cruz srta Shanandoa Wijshijer, Reina di Districto di Sta Cruz cu lo bay competi pa e titulo di Miss Universo Aruba 2006. Shanandoa Wijshijer ta un di e candidatanan hopi potencial pa por carga e corona di Miss Universo. Shanandoa Wijshijer tin un estatura di 1.81 cu un curpa estupendo. Shanandoa a termina Colegio Arubano y pronto lo sigui su estudio na Merca, Shanadoa tin 19 aña di edad y lo ser prepara pa Caché Beauty Salon. Shanandoa Wijshijer su reto ta pa conkista e titulo di Miss Universo Aruba pa asina por promociona nos dushi Aruba den exterior. Den e seccion di 'na caminda cu Miss Universo Aruba' nos lo bay tin mas di Shanandoa.

E Fauna

Un orkesta filarmonico
forma pa e fauna di bo nacion:
voz patrio, di vigor sin igual!
ta alza pabo, arowaco,
pa bo tribo y su ideal un himno vibrante di pasion;
Pa canta y exalta bo honor cada un ta hinca den
e cancion henter su alma y su curazon
como muestra noble di amor.

Cu salida di e prome rayo matinal
ya tur miembro di e conhunto y cu e batuta e trupial
ta cla pa deleita bo pueblo
sin tuma un pausa cu su canto.
Na tur skina di bo isla





na tur parti di bo Aruba
di ora solo sali te ora e baha
bo por scucha e fauna cu ta canta
pa bo, caiquetio, y pa bo raza
e di mas bunita serenata cu ta pone brota
di nos alma un lagrima na bo memoria
y un luz briyante di speranza.

Pa: Ruben Odor, Voz di mi Tera 1996
Photographs by : Rosalie Klein

Exhibicion: ***'a woman, her camara, and their love affair with Aruba',***
The beauty of Aruba through the eyes of an Expatriate American" **14 July - 14 December 2006 Pronto !!**

Studiante di Universidad di New York ta promove cu un tesis tocante arqueologia di Aruba



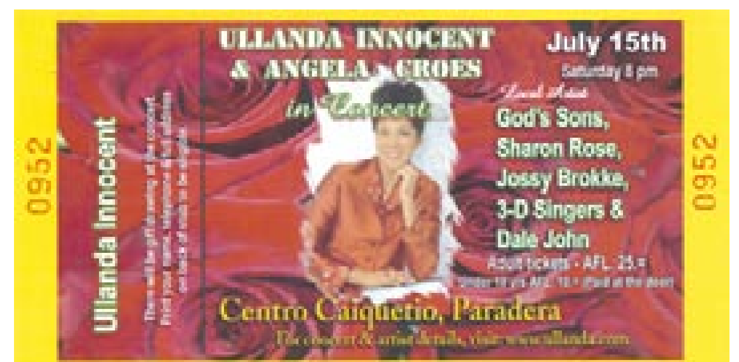
STA. CRUZ--Durante un ceremonia na "Graduate Center" di Universidad di Ciudad di New York sra. Marlene Linville a ricibi su doctorado den Antropologia. Dr. Linville su tesis ta titula "Marine Shell as Medium in Amerindian Aruba" y ta basa riba un estudio di e coleccion di artefactonan di cocolishi di Museo Arqueologico Aruba. Dr. Linville a traha durante e periodo 2001-2006 cu museo na Aruba. E ta co-editora di e mas reciente publicacion di Museo Arqueologico.

Habitantenan di Aruba den e periodo prome cu yegada di Europeonan a usa cocolishi como un fuente di cuminda y tambe manera materia prima pa traha herment y adorno. E estudio di e artefactonan aki ta uno specializa y cu ta ser haci pa un cantidad masha limita di profesionalnan rond mundo. E coleccion amplio di artefactonan di cocolishi di Museo Arqueologico a capta atencion di Dr. Ramon Dacal (q.e.p.d.), arqueologo di Cuba specializa den artefactonan di cocolishi, na aña 1994. El' a haci un estudio cientifico di e coleccion di Museo y di e colección di famia Odor. Dr. Dacal a invita Marlene Linville, e tempo ey studiante, pa skirbi un tesis tocante e rol di e cocolishi den bida di e prome habitantenan di nos isla. E miembronan di facultad di Antropologia di e Universidad entre nan Dr. Bill Perry, kende ta supervisor di promocion di Dr. Linville, ta masha contento y orguyoso y a expresa esaki tambe. Tur hende a keda agradablemente sorprendi cu e hecho cu un pais chikito manera Aruba cu mas bien ta conoci na New York pa ta un destinacion turistico di solo y casino tin un aspecto historico-cultural asina valioso. Tanto Dr. Linville como su supervisor a haya pues hopi pregunta y elogio pa e trabao. Dr. Linville lo cuminza awor cu un proyecto na "Museo del Hombre Dominicano" cu tambe ta encera estudio di artefactonan di cocolishi. Museo Arqueologico Aruba ta felicita Dr. Linville y su pareha Sr. Reynold Kerr kendenan a aporta na documenta e herencia arqueologico di Aruba pa futuro generacionnan.



CONCIERTO DI ALABANZA

STA. CRUZ—Dia 15 di Juli tin un concierto di Alabanza na Caiquetio Club na Paradera. E tarhet di entrada ta papia pa su mes. Corda reserva dibo.



Pa mas informacion por favor yama puntra pa Sharon
Of yama y puntra pa Sr. Hill na
Tel. 582-8925 / Cel. 593-3767

Celularnan "Konka" ta bay na solamente Afl. 49.00

Digicel cu mas oferta special durante temporada di Mundial

A habri tienda completamente renoba den caya Betico Croes

Sta. CRUZ--– Entrante awe Digicel Aruba ta introduci mas oferta special den nan campaña di Mundial di Futbol 2006.

E oferta ta encera prijs special pa e telefoonnan di momento "Konka" cu awor ta bay pa solamente Afl. 49.00, na momento cu e cliente ta cumpra un kaarchi di telefon di Afl. 25.00 acerca. E oferta special aki ta valido na tur e tiendanan y re-bendedornan di Digicel.





Separa di e prijs increiblemente reduci di Konka, Digicel lo regala cada cliente cu cera un contract pa un pakete di abonnement, lo por scoge entre un bala di futbol of un camisa di futbol gratis. Adhunto, Digicel ta duna cada cliente un descuento di 50% riba nan abonnement pa e prome 4 lunanan, ora bo cera un contract di 2 aña.

Digicel orguyosamente por menciona cu nan paketenan di abonnement ta cuminza for di unicamente Afl. 30.00 pa luna.

Na mes momento, Digicel a keda cla cu e trabaonan di renovacion di su tienda den caya Betico Croes. E compania a haci un inversion cuantioso den mueblenan y henter un "look" nobo. Mescos lo sosode na tur e otro tiendanan y re-bendedornan di Digicel.
Cu e campaña sensacional aki, Digicel ta spera di por cumpli cu su lema, esta "Spera Mas, Haya Mas".



Remitido

Un miyon di e 52 miyon ta bay drenta bek den caha di gobierno

Ta verdad cu e molina di husticia ta mula poco poco pero sigur y tambe pa pober y rico.

Awor cu e prome sentencia a cay den e caso Fondo y Desaroyo Nobo San Nicolas ta e prueba cu enverdad tabata tin ladronicia y corupcion na grandi den cual mayoria di actornan ta personanan hopi liga na partido Arubaanse Volks Partij cu entre otro ex-prome minister, ex-lider, ex-ministro di finanzas y tambe ex-lider (pa camufla), parlamentario actual cu ta keriendo cu pasobra el'a paga caba seis mil florin e por evita cu su caso tambe lo yega na turno.

Picar si ta cu ta e chikitonan ta cay prome mientras e grandinan tin biaha ta trata di bula pipa. Mi conseho na esnan concerni. No tuma e castigo bo so pero percura cu e grandi ta hunto cu bo banda di bo cel den prison.

NO BAY BO SO !

E otro ta un pregunta. Cual doño di negoshi ta duna yabi di negoshi na un persona cu no ta traha p'e ni ta accionista den e negoshi??

Of bo ta controla e meisjesnan, estock di bebida, ta haci e lugar limpi of bo ta busca e saco di placa??

Un pregunta. Pueblo, e molina ta mulando poco poco pero sigur y cu un fin. Politicologo Crioyo

Den edicion di Elsevier GELUK a sali publica e siguiente publicacion relacion cu e bishita di nos Prome Minister, sr. Nelson Oduber na China. Un relato sumamente positivo y interesante!

Aruba als degelijk stukje Nederland Erwin Tull in Peking

Wil China een beetje leuk zaken kunnen doen in Zuid-Amerika, dan kan het niet om Aruba heen. Betrouwbaarrechtssysteem, aardige mensen, zonnetje, fijne stranden, schone lucht, geen gedonder met bureaucratie en dicht bij groeimarkten als Brazilië. Met jovialiteit die meeste Chinese leiders ontberen, zette de Arubaanse premier Nelson Oduber recent zijn eiland neer als gezellig stukje Nederland in de subtropen. Degelijk en vrolijk tegelijk.

Daarmee beantwoordde Oduber zelf maar de vraag die hij eerder had gesteld; ‘Wat heeft het kleinste staatje van het westelijke halfronde te bieden aan het grootste land van het oostelijk halfrond?
Voor productie is Aruba niet interessant. Chinezen hoeven evenmin hun heil te zoeken in de detailhandel en restaurants zijn al ruim voor handen. Maar een regionaal kantoor, een handelsmaatschappij of een vertegenwoordiging al dan niet in de vrijhandelszone op Aruba? Graag! Na drie kwartier had Oduber het zo goed uitgelegd dat iedereen met hem op de foto wilde.
In de Chinese hoofdstad kwamen ruim vijftig Chinese genodigden op de Arubaanse delegatie af. Vooral omdat Chinezen een neus hebben voor interessante plekjes voor handel.

Probleempje is dat het bijna een etmaal kost om van Oranjestad naar Peking te vliegen. Daarom onderhandelt de particuliere delegatie met Chinese luchtvaartmaatschappijen om rechtstreeks op Aruba te vliegen. Als Oduber daarin slaagt, zou Aruba inderdaad een belangrijke hub kunnen worden. Rechtsstreeks vliegt namelijk momenteel nog niemand van China naar Zuid-Amerika.

Sr. Gabriel Kelly ta pidi pa ban celebra San Juan na un manera consciente

STA. CRUZ--Diasabra 24 di Juni proximo, Aruba lo celebra e fiesta tradicional y cultural di "Dera Gai" y "San Juan". Tur aña e celebracion ta keda acompaña pa kimamento di sushi na gran escala.

Kimamento di sushi ta prohibi pa ley. Cuerpo di Bombero ta recomenda pa no kima sushi durante "San Juan" pa e siguiente motibonan:

- E huma produci ta un molester enorme, pa especialmente mucha y anciano cu tin problema di respiracion y of astma
- Sushi di cas tin hopi material sintetico manera plastic, rubber, azeta y tambe otro desperdicio manera tire cu ta produci huma diki, penetrante y toxico cu tin efecto a corto of a largo plaza pa salud di hende.
- E ta ocasiona daño na nos medio ambiente y ta haci nos calidad di bida menos
- E por crea peliger pa bida humano, bida di animal y tambe propiedad

Hopi hende lo kima sushi toch, apesar di e motibonan menciona.

E celebracion di San Juan e ultimo añanan ta duna e siguiente cifranan di candela/kimamento di sushi: 2003 – 70, 2004 – 223 y na 2005 – 185. Menazanan di candela registra aña pasa ta pa entre otro cas, apartamento, trailer, garashi, auto y deposito.

Considerando e tendencia di kima sushi, Cuerpo di Bombero ta recomenda pa semper tene cuenta cu medidanan preventivo manera: kima den bari, na monton chikito controlabel, scoge un lugar cu no ta crea molester of peliger pa e vecindario, haci rond di e sitio limpi, tin slang di awa, hemchinan cu awa cla pa cualkier eventualidad, no laga ningun resto di candela cendi.

Tene na cuenta cu nos tin un temporada basta largo di secura, cu hopi yerba seco cu ta cuminda facil pa yuda expande candela y haci'e peligroso.

Cuerpo di Bombero ta haci apelacion pa evita di cende candela pa cende, usando e celebracion di San Juan.

Den caso di emergencia real, bati alarma mesora via 911, pa asistencia necesario di Cuerpo di Bombero of otro instancia y cuminsa protege bo sernan queri y propiedad sperando yudanza.

Cuerpo di Bombero ta desea comunidad, un gran celebracion di San Juan, cu seguridad na prome lugar.



Segun sr Serge Mansur:

Gobierno tin cu cuminza anda cu e recursonan di comunidad na un forma responsabel



STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Serge Mansur Presidente di ATIA relaciona riba un reunion cu tabata tin na sede di ATIA el'a conta nos lo siguiente: "Nos a trece dilanti unda nos a splica e situacion, e clima di inversion cu nos ta mira cu ta bayendo den un rumbo negativo pa Aruba. Cada dia ta birando mas caro y mas dificil pa haci negoshi aki na Aruba. Naturalmente door di e impacto cu decisionnan di gobierno! E impacto cu factornan existente tin riba esey manera p.e. petroleo, caso di Natalee Holloway etc. Nos a bay tambe den e caso specifico di e medidanan cu a wordo introduci door di gobierno. E problema cu nos ta mira cu e impacto grandi y negativo ta bay tin riba nos economia. Loke nos a trece dilanti tambe ta e posicion cu nos a bin ta tumando den e ultimo siman nan pa esaki. Tambe mester duna oportunidad pa bin cu sugerencia y ideanan dilanti. E posicion cu nos ta bin ta tumando desde un principio ta cu nos ta exigi revocacion di medidanan. Unavez cu e medidanan wordo revoca nos tin cu sinta na mesa hunto cu representantenan di trahador y gobierno pa yega na solucionnan real pa e problemanan cu nos tin. E posicion a wordo ratifica door di miembronan unanimamente.

A bin varios idea con nos por tin mas impacto pa loke ta nos oposicion pa medidanan y a bin varios sugerencia dilanti di cual nos lo tuma algun den consideracion. Nos posicion ta asina cu gobierno ta hayando mas cu suficiente placa. Nan tin cu siña keda dentro di limite cu nan por gasta. Gobierno tin cu cuminza anda cu e recursonan di e comunidad aki na un forma responsabel. No bin exigi di nos pa bin cu idea ta con ta haya mas placa. Nan tin cu baha gasto cual no ta di awor a wordo bisa, no di nos so, sino tambe di tur instancia y experto tanto local como internacional. Tin preocupacionan real den instancianan financiero independiente cu e situacionnan aki na Aruba ta bayendo for di man y esaki ta debi na gastonan di gobierno. Tanten cu nan no realiza esaki, no por drecha e situacion aki. " asina sr. Mansur ta termina.

Segun sr. Ruben Trapenberg:

No tin mucho di berdad pa motibo cu for di AAA no a haya ningun participacion cu lo cera



STA. CRUZ – Papiando cu sr. Ruben Trapenberg riba locual ta trata publicacionnan tocante e Inmigracion Mericano na Aeropuerto e ta contesta lo siguiente: “Nos no ta kere cu tin mucho di berdad tocante esey pa motibo cu di aeropuerto no a haya ningun participacion y si bo lesa e articulo bon, bo por waak cu nan no ta revela ningun fuente. Esey ta duna bo cierto indicacion cu for di aeropuerto nan no a haya ningun participacion. Segun mi tin entendi for di prome minister ariba cual e rumornan aki lo ta basa, ta cu esey no tabata su intencion di bisa cu Aruba ta bay bao di un otro pais. Dus e ora ta cuestion cu nan a bira creativo kizas. Nos no a haya ningun participacion di AAA ni menaza, ni ningun cambio den e direccion ey.



Sr. Vianny Coffie ta conta mas di e Let’s Talk Dog Show

STA. CRUZ – Den un entrevista cu sr. Vianny Coffie, e ta conta nos lo siguiente: “Mi tambe ta forma parti di e Fundacion y organizacion di e Let’s Talk Dog Show, locual ta trata e categorianan cu nos a specifica manera Crioyo Brackets cu ta cachonan crioyo di Aruba cu ta cachonan cu un bon obediencia y cu semper nan lo haci un bon papel den e tipo di shownan aki. Tambe bo ta haya otro categorianan manera Companion Dogs, Guardian Dogs, Herding Dogs, Mixed Breed y Sporting Dogs Terrier. Tambe lo tin 3 diferente show manera Douane ta bin cu su cachonan anti-droga, lo tin un school di cachonan cu ta wordo entrena y di mi tambe boso ta haya un ke otro show. E parti cu nos kier ilustra na un y tur ta aparte di e cosnan leuk tambe e otro parti” asina sr. Coffie ta termina.

Manchebo a prepara un tremendo brunch pa Dia di Tata

STA. CRUZ – Manchebo Resort & Spa a tene un brunch casual y alavez elegante pa celebra Dia di Tata diadomingo ultimo, unda cu a sirbi famianan den ambos e French Steakhouse Restaurant como na e Italian Garden Terrace. Na tur dos restaurant bishitantenan a disfruta di e hospitalidad caluroso y cuminda delicioso, sirbi pa prome biaha cu estilo di buffet. E buffet a conta cu platonan pa satisface tur miembro di famia, for di chicken nuggets y batata hasa pa mucha, te na e carni cu a wordo corta segun pedido pa e amantenan di carni y pa esnan cu ta gusta cos dushi, un stacion di Bananas Foster cu tambe a wordo traha segun pedido.
Mientras cu den e French Steakhouse esnan presente a disfruta di musica di piano en bibo toca pa e talentoso Eddie Samson, musica bibo di e banda Saus a entretene tur hende sinta na e Italian Garden Terrace, cual tambe a conta cu varios monitor di television pa e amantenan di futbol por a waak tur e accion di Copa Mundial.
Tabata un tremendo manera pa famianan pasa un tiki tempo di calidad cu nan tata keri, mientras cu nan a disfruta di e hospitalidad di prome clase di Manchebo Beach Resort & Spa.







Segun sra. Jacqueline Brown di MPA:

DI...-berdad, UN DEPARTAMENTO NOBO, UN DOLOR NOBO PA SAN NICOLAS

STA. CRUZ--Awor cu nos ta yegando final di Juni 2006 y den porta di e fecha oficial pa loke ta trata e institucion di e departamento DIMAS, San Nicolas un biaha mas ta bira victima di mal vision.

Cu tur bon intencionan cu por tin pa bin cu un departamento di tramite di permisonan di estadia y di labor, ta e pueblo di San Nicolas cu ta wordo pidi un biaha mas pa sucumbi. No ta un secreto cu e edificio di DINA actual den Caya Dick Cooper ta den mal condicion. Al contrario e situacion di e edificio ta deplorabel pa hopi añanan caba. Un situacion cu a wordo causa pa tur e gobiernonan cu a sinta te cu awor ki. E inversionnan necesario pa cu mantencion di e edificio aki a keda den e parti di mas minimo. Manera semper e prioridad a wordo duna na mantencion di edificionan pabao di brug y loke a wordo presupuesta pa mantencion di e edificio aki tabata sumanan ridiculo.

Awor cu e preparacionnan ta wordo haci pa e Departamento di DIMAS cuminza funciona, ya caba e decision a wordo tuma cu e departamento aki no lo keda den e mesun edificio aki. Al contrario e decision a cay cu e departamento nobo aki lo muda mas pronto posibel. E pregunta cardinal den esaki ta na unda? Pa e pregunta aki ya caba tin un contesta pa Playa, pa Wilhelminastraat. Kico esaki ta significa?

1. E fluho di personanan cu tabata bin San Nicolas pa tramitacion di permisonan of reglamento di documentonan lo conoce un paro inmediato. E grupo grandi di personanan cu diariamente tabata tuma busnan grandi y autobusnan chikito pa bin San Nicolas lo para. E consecuencia? Cu e pan di tur e autobusnan chikito lo bay perdi.

2. E personanan cu tabata haya nan mes ta pasa oranan na San Nicolas, cu tabata inverti den e negoshinan chikito manera e snackplacenan, e standnan di batido, y cu tabata provecha y duna bida na nos caya principal na San Nicola

3. s lo conoce un paro abrupto tambe. Ta ken lo inverti den nos negoshinan na San Nicolas e ora ey? Ta realistico pa spera cu e personan cu tabata bin San Nicolas y aprobecha nan presencia akinan pa haci compra den e tiendanan cu ta relativamente mas barata cu Playa lo haci e esfuerzo extra pa bin San Nicolas ainda?

4. Nos tin un hulpbestuurskantoor na San Nicolas, cu pa gran parti ta wordo usa door di e empleadonan actual di DINA, pero tambe door di e personanan cu mester haci pagonan relaciona cu tramitacion di permiso. Despues cu e fluho di mas grandi di hende cu ta haci uso di e facilidad aki bay Playa, lo tin razonnan valido ainda pa tene esaki habri of lo cera esaki tambe?

5. Ban ta sincero, te cu aworaki e unico razon pakiko nos promenade a wordo drecha ta pasobra cu e tabata termina ariba e edificio de DINA actual. Despues cu DINA bay, ta ken lo preocupa su mes pa e buniteza di San Nicolas?

6. Y laga nos no papia mes di kico lo bay pasa cu e edificio. Te na e momentonan aki no tin ningun plan pa drecha of te hasta usa e edificio aki. Esaki lo bira un “chollerhouse”of mihor bisa un “CholleHOTEL”?

Ay San Nicolas, manera semper nos ta wordo lubida. Decisionnan ta wordo tuma sin pensa riba e impacto cu esaki por tin ariba e personanan y e barionan concerni. Kico lo para di San Nicolas despues di DINA-DIMAS?

Na Ingles tin un palabra cu ta describi cu un exactitud enorme kico San Nicolas lo bira pa falta di vision: Un

'Severe Thunderstorm Warning' pa Pennsylvania

The National Weather Service na Mount Holly NJ a inicia cu un warning pa thunderstorms!

National Weather Service Doppler radar ta indica cu un severe thunderstorm cu un capacidad di produi biento fuerte di 60 mph cu por causa daño. E tormenta aki a benta mata - y palonan di coriente abao na Southwestern Berks County E tormenta aki lo ta 6 miya South di Fleetwood pa 10:30 PM 6 miya North di Birdsboro pa 10:40 PM Hunto cu bientonan fuerte lo tin lamper cu lo dal te na tera.

Nan ta pidi pa tur hende bay paden di inmediato y pa keda paden! Pasobra cu lamper ta un di e elementonan di naturaleza cu ta causa mas morto.

Ora bo scucha lamper, kier meen bo ta cerca suficiente pa wordo gedal door di lamper. E tormento aki tin historia cu por produci bientonan destructivo te cu West Susquehanna Valley.

Ta wordo pidi pa e hendenan busca shelter den un edificio fuerte y pa keda leu for di bentanan!



'Argentina a prefera of desea un derota'



HERZOGENAURACH – E bondscoach Argentino José Pekerman no tabata disponibel pa comentario prome cu e wega di Argentina contra Hulanda. Pero si den conversacion informal a duna di conoce cu e lo a prefera di perde e wega contra Hulanda. Esaki ta pa dos motibo. E ta mira dos ventaha: Number dos di e grupo ta hunga un dia despues cu ganador di e grupo y ta hunga na Numberg. E lugar ey ta solamente 20 minuut di e trainingskamp di Argentina. Nan ta mira cu esey ta pues un wega banda di 'cas'. Riba esaki Pekerman ta haya e posibel contrincantenan den e siguiente vuelta tur mesun duro. (Portugal, Mexico of Angola).

Hugo Sánchez ta mira Brazil como favorito indiscutibel



E ex hungador Mexicano Hugo Sánchez a señala cu Brazil ta sigui ta e favorito y cu na comienzo di e siguiente vuelta nos por bay mira un bon futbol. "Pa locual nos a mira desde e comienzo di e mundial y di acuerdo cu e resultadonan, mi no tin e menor duda ken lo bay gana y cu Brazil ta e favorito.

E Federacion Saudí ta confirma Paquetá



E futbolisticonan responsabel di Saudi Arabia a confirma na e tecnico Brazileño Marcos Paquetá den/di su cargo, a pesar cu e ekipo ta den un paso for di e eliminacion definitiva. "Di ningun manera lo kibra e contrato di Paquetá. Nos ta kere firmemente den dje y e tin un currículum excelente ", e principe Nawaf Faisal, vicepresidente di Federación Saudí di Fútbol a declara. Si ta confirma su presencia den e cargo, e proximo reto di Paquetá cu Arabia lo ta e Copa di Golfo próximo Januari y Copa di Asia di aña 2007

Presidente di e federacion Irani di futbol ta haya retiro



E presidente di e Federación Iraní di fútbol, Mohammad Dadkan, a keda suspendi despues di eliminacion di e ekipo nacional den e proem vuelta. E Organización pa Educación Fisica, instancia máxima di deporte di e país Islámico, comanda pa vicepresidente di e país Mohammad Aliabadi (foto, durante Mundial), a emiti un comunicado pa disculpa su mes dilanti di e fanaticonan pa e resultadonan obteni. Despues di e empate contra Angola den e di tres wega, Iran a keda ultimo den su grupo, cu solamente un punto den tres wega. E tecnico Branko Ivankovic a anuncia cu e tambe tin intencion di retira.

Zapatero y Kirchner a mira e wega entre Argentina-Holanda na La Moncloa



E presidente di e gobierno Spaño, José Luis Rodríguez Zapatero, y hefe di Estado Argentino, Néstor Kirchner (riba e foto, imagen di archivo), a mira e wega hunto na Madrid Inicialmente, tabata planea pa e mandatario Argentino y un grupo chikito lo mira e wega den e palacio di Pardo unda Kirchner y su casa ta hospedando door di un invitacion haci pa casa real di Spaña. Pero Zapatero a propone na Kirchner pa e dos parehanan aki reuni den palacio La Moncloa, residencia di e presidente, pa asina nan por disfruta di e wega.. Hefe di estado Argentino lo t'ey bek na su pais diasabra awor

Vicente Fox ta felicita México pa su avance pa e siguiente vuelta



E presidente Mexicano Vicente Fox a felicta e delegación Mexicana den e Mundial pa su clasificación pav e siguinete vuelta, apesar di a perde den e di tres encuentro contra Portugal. "Si nan hunga manera nan ta hungando, lo bay tin bon resultado di awor adilanti. Asina ta, masha pabien! No tin duda cu nos ta orguyoso, e presidente a confirma. E mandatario a mustra cu e ta contento cu e entrega y gana di gana Portugal.

Ali Daei, de 37 años, kier hunga mundial na 2010



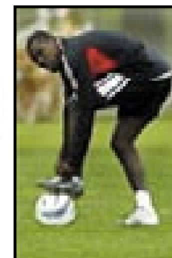
E veterano delantero Iraní Alí Daei, di 37 aña, a declara cu ainda e no ta pensa pa retira. E tin e meta pa hunga den e mundial di Sur-Africa na 2010. Mientras mi ta sintimi bon, mi ta keda hunga. Mi ta bay mundial aki cuatro aña, e hungador a declara. E ta e maximo goleador di Iran. Tambe el'a declara cu ora e no ta hungador mas, e lo kier keda liga cu e competicion of como entrenador,

Blatter ta mira e posibel hierba sintético desde 2010



E presidente di FIFA, e Suizo Joseph Blatter, a indica cu den Mundial-2010 na Sur Africa por tin stadionnan cu hierba sintetico. "Ta necesario den futuro usa tipos di hierba cu ta resisti tur condicion meteorologico. E recurso pa hierba sintetico ainda mester ser studia ainda. Por ta den e Mundial di 2010 nos a alcanza e cosnan ey", e maximo dirigente di FIFA a declara. Blatter tambe a mustra su satisfaccion con e mundial ta andando, e mabiente bao di e fanaticonan y e bon weganan di e ekiponan di mundial

Adu lo mira Ghana-EEUU for di un distancia



E partido entre Ghana y Estados Unidos tin algo special pa e 'niño prodigio' di e fútbol Estadounidense, Freddy Adu, di 17 años. E hungador por tabata ta e futbolista mas hoben pa debuta den mundial. E por a haci esaki pa Ghana y pa Estados Unidos. Ya cu el'a nace na un pais Africano y e tin pasaporte Americano. E presidente di e federacion di Ghana a laga porta habri pa e hungador pero el'a prefera hunga pa Estados Unidos.





La selección de Ghana ha hecho historia. Con su victoria sobre los Estados Unidos por 2-1, el equipo africano, debutante en la Copa Mundial de la FIFA, terminó segundo en el Grupo E y, de esta manera, se clasificó para los octavos de final de la competición. El encuentro se jugó este 22 de junio en el Estadio de la Copa Mundial de la FIFA de la cuidad de Hamburgo.

En instantes, el reporte completo del partido.

Haminu Draman (22') y Stephen Appiah (47+') marcaron los goles de Ghana; Clint Dempsey (43') había igualado transitoriamente las acciones para los norteamericanos. Appiah, además, fue designado como el Jugador Budweiser del Partido por parte del Grupo de Estudios Técnicos de la FIFA (GET).

Por los octavos de final, Ghana se medirá con el primero del Grupo F, que puede ser Brasil o Australia, el próximo martes 27 de junio en Dortmund. Para ese partido no podrá contar su estrella Michael Essien, quien ante los estadounidenses recibió su segunda tarjeta amarilla y deberá purgar una fecha de suspensión.

Estados Unidos, por su parte, terminó en la última posición del Grupo E con apenas un punto y un sabor amargo en el paladar, por no haber cumplido con el objetivo que era avanzar a la segunda fase del torneo.

El partido

9': El primer tiro a puerta llegó a cargo de Ghana. Michael Essien recibió un pase en horizontal dentro del área y disparó fuera.

15': El partido se volvió muy físico en los primeros compases. Ambas selecciones vieron una amonestación en el primer cuarto de hora.

17': Tras provocar su primer saque de esquina, el primer tiro a puerta de Estados Unidos fue un cabezazo de Clint Dempsey, que cayó directamente en las manos del guardameta ghanés.

22': Cinco minutos después, Ghana logró el primer gol del encuentro. Haminu Draman robó la pelota a Claudio Reyna en la zona defensiva de Estados Unidos, pisó el área y batió al portero Kasey Keller, con un disparo de rosca junto al segundo palo. Lo peor para los norteamericanos es que fue un doble golpe de mala suerte. Su capitán se lesionó en la jugada (en una rodilla) y, aunque volvió al césped al poco tiempo, antes de concluir el periodo tuvo que ser sustituido. (1-0)



30': Ghana estuvo a punto de lograr el segundo a la media hora de juego. Essien envió un magnífico balón largo para Razak Pimpong y el remate del delantero, un tanto defectuoso, se marchó fuera, junto al poste derecho.

35': A continuación, Estados Unidos desperdició una ocasión de oro para empatar. Brian McBride tocó para la llegada de Landon Donovan dentro del área, pero el jugador del Galaxy de Los Ángeles no le pegó bien y envió el balón a las nubes.

43': Estados Unidos tuvo que esperar hasta casi el final de la primera parte de su tercer partido, pero, por fin, anotó su primer gol del certamen. DaMarcus Beasley robó un balón en campo ghanés y centró por bajo al segundo palo, donde apareció Clint Dempsey para fusilar a Kingston. (1-1)

47+': Sin embargo, los hombres de Bruce Arena pasaron del cielo al infierno en cuestión de minutos. El árbitro castigó un empujón de Oguchi Onyewu a Razak dentro del área y Stephen Appiah estuvo perfecto desde el punto fatídico, volviendo a poner a Ghana por delante al filo del descanso. (2-1)

Keller evita el 3-1

55': Un contraataque de Ghana a los diez minutos de la reanudación estuvo a punto de ampliar su ventaja, pero Keller se lució con una brillante estirada y despejó a córner con una mano el zambombazo de Appiah.

60': El primer cuarto de hora de la segunda mitad fue similar a los 15 minutos iniciales de la primera parte, con mucho juego físico en la medular y pocas ocasiones para cada equipo.

66': El frustrante desacierto rematador de Estados Unidos quedó reflejado en esta jugada. Eddie Lewis lo hizo bien al dejar espacio para un centro dirigido desde la izquierda, pero el testarazo de McBride se estrelló en el poste.

67': A continuación, los norteamericanos casi marcan con otro remate de cabeza. Aunque Onyewu se elevó más que nadie para machacar un saque de esquina, su envío se marchó alto por muy poco.

80': Después de esas dos rápidas oportunidades, los hombres de Bruce Arena empezaron a atacar más con el corazón que con la cabeza. Una y otra vez, sus imprecisos y desesperados asaltos se veían abocados al fuera de juego, en situaciones hábilmente provocadas por la defensa ghanesa.

83': Más tarde, Estados Unidos volvió a cobrar vida con la entrada de Bobby Convey. Sin embargo, primero Donovan y luego el propio Convey no pudieron conectar sus centros con ningún compañero dentro del área.



90': La desesperación del conjunto de las Barras y Estrellas iba en aumento, y poco faltó para que Ghana lograse el tercero a última hora. Alex Mensah-Tachie trató de desviar un pase hacia el arco, pero su envío se marchó a unos centímetros del poste izquierdo.

En conclusión:

Como en todos sus encuentros disputados en Alemania 2006, Estados Unidos comenzó por detrás en el marcador aunque después logró establecer el 1-1 como ya hiciera contra Italia. Sin embargo, las tablas en el marcador no se mantuvieron por mucho tiempo. Al final, la formación norteamericana simplemente no tuvo el acierto rematador necesario para contrarrestar una nueva desventaja.





REPÚBLICA CHECA 0:2 ITALIA

La selección de Italia se impuso 2-0 a su similar de la República Checa y aseguró su clasificación en el reñido Grupo E de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006 este jueves 22 de junio en Hamburgo. Los goles de Marco Materazzi (26') y Filippo Inzaghi (87'), uno en cada tiempo, le aseguraron el primer puesto al equipo de Marcello Lippi, que elimina así a los checos de la competición.

El conjunto italiano, que conocerá esta noche a su rival en octavos de final, manejó los tiempos del partido y aprovechó la expulsión de Jan Polack para imponer su ritmo de juego. Los dirigidos por Karel Bruckner, por su parte, no lograron reponerse al gol de Materazzi en la primera mitad y, con la derrota, abandonan la competición.

El partido:

10': Pavel Nedved fue el artífice de un comienzo sensacional de los checos, al enviar un magnífico servicio para Milan Baros. No obstante, el delantero estaba visiblemente falto de ritmo tras haberse perdido los dos primeros partidos, y Gianluigi Buffon fue capaz de detener su defectuoso remate al primer toque.

13': Nedved continuó exhibiendo su buen juego mediante un zurdazo que obligó a estirarse a Buffon.

17': Nedved disparó nuevamente, y en esta ocasión el guardameta fue incapaz de atrapar la pelota. Por suerte para Italia, Buffon se rehizo enseguida e impidió que Marek Jankulovski aprovechara el disparo.

19': Malas noticias para Italia cuando Alessandro Nesta debió abandonar el campo lesionado. Marco Materazzi entró en su lugar.

26': Los italianos tuvieron que replegarse en el tramo inicial del choque, pero gozaron de una excelente ocasión con un cabezazo de Gennaro Gattuso desde 17 metros que se marchó alto.

27': A pesar del dominio checo, los azzurros consiguieron marcar. Francesco Totti sacó un córner hacia el segundo palo, donde Materazzi, quien sólo llevaba nueve minutos sobre el césped, se elevó majestuosamente para batir de un testarazo a Petr Cech. (0-1)



47': El gol supuso un jarro de agua fría para la República Checa, que se encontraría con un nuevo revés en el tiempo añadido de la primera parte. Jan Polak realizó una torpe entrada sobre Totti y vio la segunda tarjeta amarilla, obligando al equipo de Karel Brückner a jugar todo el segundo periodo con diez hombres.

Totti acapara el protagonismo

46': Los checos realizaron un cambio en el descanso, haciendod ingresar a Jir Stajner en sustitución de Karel Poborsky.

49': Totti, relativamente apagado en la primera parte, entró mucho más en juego en la segunda. Petr Cech tuvo que emplearse a fondo ante un intento suyo.

53': Totti volvió a llevar peligro, esta vez con un tiro mejor dirigido que Cech desvió por encima del larguero. En el otro extremo del campo, Buffon neutralizó un disparo a quemarropa de Nedved.

56': Fabio Cannavaro, que había subido al ataque, enganchó una volea tras pase de Andrea Pirlo que se fue demasiado alta.

62':64': En el siguiente asalto italiano, Mauro Camoranesi casi marca de cabeza. A continuación los checos reemplazaron a Baros, que había caído al suelo, por David Jarolim.

68': Inzaghi estuvo a punto de aprovechar una falla del rival. Un despeje de la defensa dio en un jugador checo y le llegó a Inzaghi, quien lanzó fuera después de que Cech saliese a interceptar su avance.

70': Gran jugada de la República Checa, en la que Stajner cedió de taco para Nedved y éste golpeó



con dureza con la pierna derecha, aunque Buffon supo responder.

83': A Italia le faltó poco para lograr el segundo en un envite de Pirlo. El balón acabó siendo para Inzaghi, que cabeceó lejos de la portería.

87': Inzaghi enmendó su error anterior al materializar la segunda diana de su equipo cuatro minutos más tarde. Con los checos volcados en el ataque, Inzaghi y Simone Barone encontraron vía libre para el contragolpe. Inzaghi se fue por potencia, dobló a Cech y, en lugar de tirar, optó por asistir a Barone, otro suplente, quien firmó la sentencia.

En conclusión:

La República Checa se esforzó al máximo, pero los italianos se hicieron con el control del partido gracias a su primer gol, y a medida que iban pasando los minutos menos posibilidades parecía tener el conjunto eslavo. El segundo tanto de Filippo Inzaghi concluyó el choque. Italia se adjudica el grupo y los checos dicen adiós al torneo.





DEPORTE

Local

Olympic Day Run Posponi Relaciona cu Mundial di Futbol

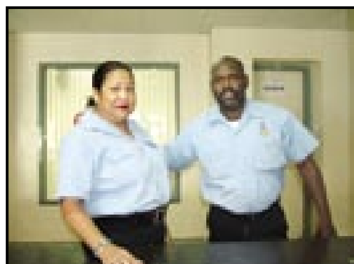
STA. CRUZ – Directiva di COA ta celebra conhuntamente cu e publico fanatico cu ta disfrutando asina tanto di e Mundial di Futbol, teniendo cuenta cu diadomingo, 25 di Juni, lo tin e partido entre Hulanda y Portugal, cu sigur lo atrae e atencion di henter pueblo di Aruba, directiva di COA a dicidi di Pospone e Olympic Day Run 2006\, cu tabata programa pa diadomingo atardi.

Conhuntamente cu e organización ARRUWAC COA lo fiha un fecha nobo pa e evento aki, cu muy probablemente lo ta despues di vakantie grandi.

COA ta pidi disculpa pa e inconveniencia aki y sigur e decepcion di tur esnan cu a inscribi caba pa e Olympic Day Run 2006, pero ta sigur di por conta cu comprension pa e decision aki.

Post Aruba cu uniform, auto y motorcycle nobo







STA. CRUZ-- Recientemente Oficina di Post Aruba pa medio di su director señor Kees van Nederkassel a presenta algun cambio cu muy cercano lo bin na vigor encuanto e servicio postal. Lo bin cu mehoracion di servicionan e.o. entrega di carta y pakinan na un manera mas eficiente. For dia 1 di September 2005 Post Aruba no ta un departamento di Gobierno mas. Cu un Post Aruba mas eficiente y moderno ta di hopi importancia pa desaroyo social y economico di Aruba. Servicionan Postal a bira mas y mas un empresa global. Pa e motibo aki Post Aruba ta ampliando su actividadnan pafor di Aruba y ta evaluando partnernan atrategico. Señor Kees van Nederkassel a splica servicio nobo di entrega di pakinan strategico. Sr. Kees van Nederkassel a splica servicio nobo di entrega di pakinan pa Europa den cooperacion cu TPG-Post Hulanda. “Servicio na Cleiente” ta situa den oficina principal di Post na Oranjestad na unda cliente por busca tur informacion y haci su reclamonan. Mas tarda na September lo bini cu su logo nobo, hunto cu e auto, motorcycle y uniform nobo.

Aruba Triathlon Association ta anuncia su duathlon



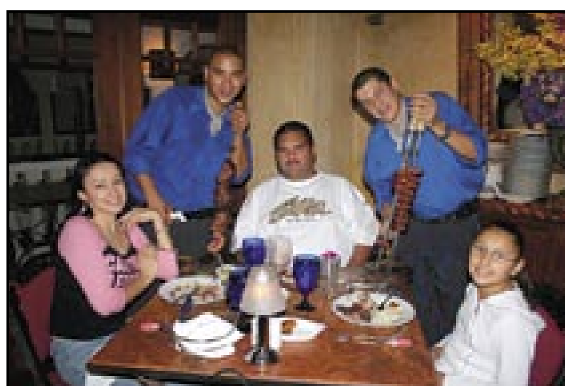


STA. CRUZ--Aruba Triathlon Association ta informa cu e duathlon serie ta tuma lugar diasabra 24 di Juni pa 4:30 di atardi na bucuti pasobra tin un careda o
caminata riba barcadera. Tambe A.T.A.kieralagaturtriatletasacue International Triathlon lo tuma lugar dia 9 di Juli 2006 na Palm Beach (strand politie). Tin 2 rond di 750 meter landa, ciclismo ta 8 rond entre Phoenix Hotel y Costa Linda, sigui pa 4 rond na pia entre Butterfly Farm y amsterdam Manor.E transicion zone y finish lo ta na e parkinglot di strand Politie.



Texas de Brazil a malcria Papi riba su dia special











STA. CRUZ-- Famianan cu kier a treat papi cu algo special pa Dia di Tata a bay Texas de Brazil, unda cu bon cuminda, ambiente excelente y musica en bibo a crea un celebracion extraordinario. Bishitantenan a purba cuminda di e bar di soppi y salada gourmet y despues a ricibi bishita na mesa di e cantidad di gauchonan cu tabata sirbi carni di baca, porco, galiña y carne cu a wordo prepara perfectamente riba grill. Musica di guitara en bibo a compaña e comemento, cual a termina na un manera dushi cu un di e pasabocanan delicioso di Texas de Brazil.
Potretnan ta mustra algun di e famianan cu a celebra Dia di Tata na Texas de Brazil.





Iglesia Maranatha cu celebracion “Celebra Cristo”

STA. CRUZ -- Recientemente a tuma lugar e celebracion anual di Iglesia Maranatha esta “Celebra Cristo”.

E celebracion aki tabata uno grandi y masha exitoso unda mas cu 10 pais a participa cu nan cuminda y trahe, decorasion y presentacion tipico. Tur anochi e palabra di speranza di Dios a wordo treci, pa asina tur presenta sa cu Cristo ta e Contesta pa cada situacion con dificil cu e por ta.

Iglesia Marantha kier a gradici tur su lidernan y miembronan cu a traha incansabel pa haci e tres anochinan aki uno bunita y inolvidabel. Dios Bendicionabo ricamente.























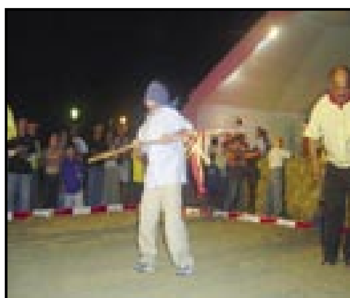




24 di Juni – Fiesta di San Juan Fiesta di 'Dera Gai'











E tradicion di antes tabata cu nan tabata cuminza cende candela grandi bispo di San Juan, dia 23 di Juni. E kimamento mes tabata simboliza purificacion, core cu tur mala suerte y pa por tin un mihor cosecha. Na fiesta di San Juan mes tabata tin cierto weganan, manera bulamento di candela, bailamento, cantamento, contamento di storia, leyenda y chasco.
Tur esaki tabata sosode rond di candela. Hopi cunukero tabata cende candela, tanto bispo di San Juan, como riba dia di San Juan mes. Fiesta di San Juan tabata algo grandi na Aruba. Mayoria di e pueblo no tabata traha riba e dia di Fiesta di San Juan.
Parti atardi, ora cu ta cuminza bira un poco scur, e fiesta ta cuminza.

Ta un tradicion Arubano cu tur aña ta celebra fiesta di San Juan riba dia 24 di Juni. Historia ta indica cu e fiesta di San Juan a origina na India.
A pasa pa e parti sur di Mexico, despues pasa pa Guatemala y otro paisnan Centro Americano, yega te Venezuela pa despues ser treci Aruba unda el'a keda un tradicion te dia di awe. Na Aruba ta celebra e fiesta di San Juan na un manera unico.
Na Guatemala semper nan a sigui celebra fiesta di San Juan, pero den un otro estilo. Principalmente e Indiannan ta celebra e fiesta aki cu baile y musica folklorico.
Na Venezuela nan ta celebra San Juan de Barburato, pero tampoco manera esun di Aruba.
E fiesta di San Juan na paisnan Latino tin hopi di haci cu supersticion. Antes e Indjannan tabata kere den varios Dios y spirito. Ta bon conoci cu e Indiannan tabata tin temor pa esaki. Ta pesey nan tabata contenta nan cu ofrenda y fiesta.
Un di e fiestanan aki tabata e fiesta di agricultura na ocasion di cosecha.
E misioneronan a combina fiesta di San Juan cu e fiesta di cosecha di e Indiannan. Nos bieunan ta conta nos cu aki na Aruba den pasado e tronconnan di nan cosecha anterior, manera palo di maishi, rama y otro tipo di palo ta usa nan pa kima riba Fiesta di San Juan.
E tradicion di dera un gay bibo ta algo comun den e epoca di antaño. Awendia dera un gay bibo no ta permiti mas. Den tur bario tabata tin e fiesta aki. Hombernan tabata tapa cu un lenso nan wowonan, baila y purba di dal e gay.
Prome cu e cuminsa baila y busca manera di dal e gay, un persona ta draai e algun biaha rond, te ora e perde sentido di direccion.
Despues e ta haya un palo di bati mainshi den su man, cu cual e mester mata e gay.

Bailadornan di experiencia tabata sigui e biento pa nan sa mas of menos unda nan ta para. Tambe e bailadornan ta hala nan pia abao na suela buscando e gay, pasobra no mag di mishi e tera cu e palo. E custumber ta cu cada bailador por purba tres biaha pa dal e gay. Si tres biaha e faya, anto ta bin un otro bailador bin purba.

Riba e dia aki e mucha muhernan ta bisti un strik geel den nan cabey y nan saya ta largo y color geel. E musiconan tambe tabata bisti un banchi geel of cora
Ban celebra e temporada aki y reflexiona riba e temporada nobo cu ta cuminza.
Relato di Instituto di cultura



Bo no ta gusta pa mi papia
di Aruba su pasado,
su hendenan humilde
y su cultura cu a sobrebibi.
Mi ta pone bo tembla ora mi
añora nos Aruba senciyo

Bo no ta gusta pa mi
defende nos identidad
pasobra bo ta pensa
solamente pa alaba e
identidad Europeo cu nos
a hereda y tur ta respeta

Ya bo no ta sinti e orguyo
cu mi ta sinti den profundidad
di mi alma y mi curazon,
di ta nací riba e pida
baranca cu mi ta yama:
mi pais, mi tera, Aruba

Ya caba bo kier lubida
nos historia y nos pasado
y ta cla pa tapa tur nos orguyo
cu materialismo y capitalismo.
Awel, ami no,
mi no ta keda keto.

Pa: Cododo Guerero

EE.UU. niega infiltración

La embajada de Estados Unidos en Bolivia negó que soldados estadounidenses camuflados como estudiantes y turistas estén penetrando en territorio boliviano, como lo denunció el presidente Evo Morales esta semana.
En una declaración escrita, la sede diplomática aseguró que Washington está comprometido a apoyar la democracia boliviana. "Es una acusación sin fundamento", afirmó la embajada estadounidense. Morales lanzó las acusaciones por primera vez este martes en Cochabamba durante un discurso que pronunció ante miles de campesinos en la localidad de Punata. Manifestó que pediría cuentas al embajador estadounidense en La Paz, David Greenlee, por el presunto ingreso subrepticio de soldados estadounidenses al territorio



boliviano. "Quisiera que también me diga, por qué entran militares norteamericanos camuflados", exclamó.

Sin embargo, no ofreció detalles sobre las pruebas que posee para fundamentar sus alegatos. Ayuda polémica En los últimos días, la polémica se ha instaurado en el país andino por la presencia de agentes extranjeros en Bolivia, pero no provenientes de EE.UU., sino de Venezuela. El senador de la agrupación Podemos, Oscar Ortiz, denunció que por las noches aterrizan aviones cubanos y venezolanos en territorio boliviano que no pasan por los controles reglamentarios. Otro elemento de tensión es la cesión por parte del gobierno de Hugo Chávez al presidente boliviano de dos helicópteros Súper Puma, manejados por pilotos militares venezolanos, para que pueda movilizarse por el país.

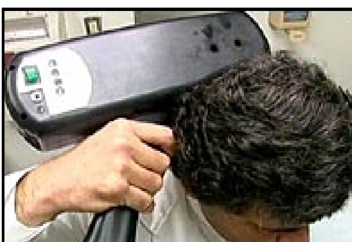
En su discurso de este martes, el presidente defendió la ayuda cubano-venezolana, calificó a los que la critican de "cadáveres políticos" y recordó que, anteriormente, la asistencia extranjera que recibía su país eran militares estadounidenses "que venían a matar campesinos". "Esta tierra de Bolivia tiene dueños. Antes, seguramente, era tierra de nadie", concluyó Morales.

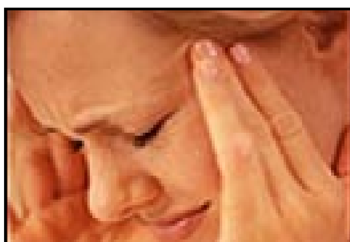
Pulsos eléctricos contra migrañas

Un aparato electrónico podría ayudar a eliminar el dolor de un ataque de migraña antes de que éste comience. El artefacto crea un campo electromagnético de corta duración que "interrumpe" el ataque de migraña. Según los científicos de la Universidad del Estado de Ohio, en Estados Unidos, el aparato ha demostrado ser efectivo para tratar la náusea y la sensibilidad al ruido y la luz que provocan las migrañas. La gente que sufre migrañas a menudo describe síntomas como "una lluvia de luces punzantes, líneas zigzagueantes y estrellas brillantes".

Y también dicen experimentar pérdida de visión, debilidad, estremecimiento o confusión. Estos disturbios neurales o "auras" indican el comienzo de una crisis de migraña. Tal como dijo a BBC Mundo la neuróloga Bibiana Saravia, presidenta de la Asociación Argentina de Cefaleas "la migraña es un tipo de error en el funcionamiento de determinadas zonas cerebrales". "Estos errores se pueden modificar por vía química y, como reflejan estos estudios, también podrían modificarse por estímulos eléctricos".

Pulsos magnéticos El aparato llamado Estimulación Magnética Transcraneal o EMT fue presentado durante la conferencia anual de la Sociedad Estadounidense de Cefaleas. Éste libera una fuerte corriente eléctrica a través de una espiral de metal que crea un intenso campo magnético de casi un





milisegundo. La teoría, dicen los investigadores, es que la descarga eléctrica interrumpe la fase del aura de la migraña antes de que ésta provoque una crisis de dolor de cabeza. Actualmente los pacientes que sufren migraña son tratados con analgésicos o con triptanos, un nuevo grupo de medicamentos diseñados para combatir las causas de la migraña y no los síntomas. En el estudio, un 69% de los pacientes tratados con el aparato EMT dijo no tener dolor, o tener dolor moderado, dos horas después de recibir el tratamiento. En el grupo a quien se suministró un placebo sólo 48% obtuvo el mismo resultado. Y 42% de los pacientes tratados con EMT calificaron su condición "sin síntomas" de muy buena o excelente, comparado con 26% de los que recibieron el placebo. La vasta mayoría de los pacientes tratados con EMT no mostraron sensibilidad al ruido y más de la mitad no tuvo problemas con la luz. Y la náusea también se vio reducida en 88% de los pacientes tratados con EMT, frente a 56% de los que recibieron el placebo. Los investigadores planean ahora realizar un estudio más amplio con un número mayor de pacientes. Causas La migraña, que se cree es un problema relacionado a una constricción de los vasos sanguíneos, afecta a entre 10 y 15% de la población mundial y un 65% de los que la padecen son mujeres. Hasta ahora no se conocen con exactitud las causas del padecimiento, pero se cree que varios factores pueden desencadenar un ataque, como el estrés, el insomnio, chocolate, vino tinto y otros alimentos. "La migraña es una enfermedad cíclica y se produce por un desequilibrio de determinados neurotransmisores cerebrales", explica la doctora Bibiana Saravia.
Este desequilibrio, dice la neuróloga, "desencadena una cascada de acontecimientos que finaliza en el dolor y en un proceso de dilatación y constricción de los vasos sanguíneos" Todo este proceso puede durar hasta 72 horas y los que sufren migraña experimentan en promedio unos 13 ataques al año. "Una vez que se instaló la migraña, el paciente queda debilitado e incapacitado durante muchas horas", señala la especialista. "Es por eso que es importante actuar antes de que se instale la migraña y en teoría, dadas las caracterísitcas de la migraña, este nuevo tratamiento de estímulos eléctricos podría ser efectivo", afirma la neuróloga.

Europa propone destruir viñedos



La Unión Europea propuso que se destruya cerca de una octava parte de los viñedos en la región para reducir la sobreproducción de vino. La comisionada de agricultura de la UE, Mariann Fisher Boel, advirtió que la industria vinícola europea necesita reformas urgentes para hacer frente a la reducción del consumo de vino europeo y a la enorme y creciente competencia de países como Estados Unidos, Australia, Sudáfrica y Chile. Los vinicultores recibirían una cantidad de dinero para deshacerse de viñedos lo que, en teoría, les ayudaría a ser más competitivos. La funcionaria señaló que Europa está gastando demasiado en transformar ese exceso de producción vinícola en desinfectante y en combustible en lugar de invertir en calidad. La iniciativa de Bruselas es el proyecto más ambicioso presentado hasta ahora para absorber lo que se conoce como el "lago de vino" europeo. La voz de alerta está basada en el hecho que los productores de vino en esta parte del mundo enfrentan serios problemas económicos si no reforman su industria. Los tres factores principales de esta crisis son: menor consumo doméstico, exceso de producción y fuerte competencia de vinos del llamado Nuevo Mundo, como Estados Unidos y Chile. De no llevarse a cabo las reformas, la cantidad anual de vino que no se consume podría llegar al 15% de la producción total en 2011. Este año, por ejemplo, cerca de 300 millones de litros de vino francés e italiano se trasnsformarán en etanol o líquido quirúrgico a un costo para los contribuyentes de 500 millones de euros.

Propuestas El plan de reforma radical considera la destrucción de más del 10% de los viñedos europeos para 2011, a llevarse a cabo de manera voluntaria y sobre la base que esa tierra sea destinada a usos alternativos. Los agricultores que se adhieran a la medida podrán beneficiarse del fondo de ayuda de cerca de 2.400 millones de euros. Otras sugerencias contemplan introducir cambios sutiles a las reglas que gobiernan la producción de vinos europeos en lo que concierne a niveles de azúcar y de alcohol. Se cree que esto dejaría en libertad a los vinicultores a ser más innovadores, adoptando técnicas usadas en Estados Unidos, Australia y Sudáfrica, como por ejemplo la de darle sabor al vino utilizando fragmentos de madera. La comisionada también mencionó que otra área que puede mejorar es la de las etiquetas, enfatizando la necesidad de hacerlas más simples de modo que sean más fáciles de identificar. Agricultores enojados Muchos vinicultores están preocupados de que les estén pagando por salir de la industria, justo cuando hay campo para el crecimiento en mercados emergentes como China o India. "Nosotros queremos animar a los vinicultores franceses a que sean más dinámicos a la hora de vender sus vinos", señaló Denis Verdier, presidente de la Confederación Francesa de Cooperativas de Productores de Vinos. "Le hemos dicho a la Comisión Europea que no basta con arrancar los viñedos, como ellos sugieren, porque otros países aprovecharán para producir más cuando nosotros produzcamos menos". Que si bien las propuestas de la UE pueden ofender a muchos productores, lo cierto es que reflejan el hecho que esta industria está, una vez más, en una seria crisis.



Hungary inspires Iraq, Bush says

US President George W Bush has cited Hungary's thirst for freedom as an inspiration to Iraq.

On a visit to Budapest to mark 50 years since an uprising against Soviet rule, Mr Bush said Hungary represented "the triumph of liberty over tyranny".

Iraqis, he said, would take inspiration and "draw hope" from Hungary's success.

Hungary 1956 revolt was crushed by the Soviet army. Budapest finally broke free of Moscow's influence when the Soviet bloc crumbled 17 years ago.

Hungary is now a member of Nato and the European Union.

'Hungarian patience'

After talks with Hungarian leaders, Mr Bush laid flowers in memory of the victims of the 1956 uprising.

"The lesson of the Hungarian experience is clear - liberty can be delayed but it cannot be denied," Mr Bush told an audience at a ceremony on a hill overlooking Budapest from which Soviet tanks had fired into the city. The Soviet Union had "crushed the Hungarian uprising but not the Hungarian people's thirst for freedom", he said.

Mr Bush praised the new Iraqi PM, Nouri Maliki, saying Hungarians would recognise his spirit.

But, he said, Iraq's democracy was still under threat from "determined enemies".

"Defeating these enemies will require sacrifices and continued patience, the kind of patience the good people of Hungary displayed after 1956," he said.

His speech acknowledged the high cost Hungary paid in its struggle for independence and thanked it for "leadership in freedom's cause".

He also promoted a vision of democratic regimes triumphing with US backing.

Mr Bush said Americans had learned from the experience of people who had stood up to oppression.

Soviet crackdown

The president's day-long trip comes after he attended a US-EU summit in Austria.

His plane touched down in Budapest on Wednesday evening, where he was met by





Hungarian Foreign Minister Kinga Goncz and US ambassador George Herbert Walker.

He was greeted by Hungarian President Laszlo Solyom on Thursday morning, before the pair reviewed Hungarian troops.

Soviet tanks rolled into Budapest in 1956 after a national uprising and subsequent call from Prime Minister Imre Nagy for the country to pull out of the Soviet-led Warsaw Pact.

Thousands of people died in the ensuing crackdown by Soviet forces, while hundreds of thousands more fled the country. In 1958, Soviet authorities announced Mr Nagy had been executed.

Symbolic value

Mr Bush's visit is four months early - the official commemoration is not until October but the US president is unable to attend then.

The symbolic value of a people rising up against a dictatorial regime is close to his heart, says the BBC's Nick Thorpe in Budapest.

But Hungarians underline that they opposed the Soviet power alone, and their appeals for help from the outside world went unheeded, our correspondent adds.

During Mr Bush's visit, Hungary - which joined the EU two years ago - is expected to raise the long-standing demand for it and other recent EU members for visa-free travel to the US.

Hungarian PM Ferenc Gyurcsany said he had discussed with Mr Bush demands to ease visa restrictions for Hungarians visiting the US.

Hungary is one of nine of the 10 new EU member states that do not enjoy the visa waivers granted to most of the bloc's 15 older member states.

"I understand this is a difficult issue," Mr Bush said, adding that the two countries "have developed a roadmap" for resolving it.

Venezuela denies UN misuse claim



Venezuelan Foreign Minister Ali Rodriguez has denied US claims that his country would be a disruptive influence if elected to the UN Security Council. Caracas would use the Council for "ideological grandstanding". The Bush administration has said it prefers Guatemala for the seat but denies putting pressure on other Latin American nations to vote its way. Five non-permanent Security Council seats become vacant later this year. The campaign for a seat on the Council highlights the strained ties between the US and Venezuela. Venezuelan President Hugo Chavez is a vocal critic of US policies, while Washington accuses him of undermining regional stability. Venezuela would maintain its independent views on matters of international importance. They would not automatically vote against the US on issues before the Council but consider each case carefully, he said. "We will use our position there to support peace in the world and refuse all kinds of attacks on peaceful countries," Mr Rodriguez said. Washington's efforts to persuade other countries to vote against Venezuela. The document, called "Defeating Venezuela in the 2006 non-permanent seat on the UN Security Council", states that "Venezuela has shown that it is more concerned with disrupting international events than in working constructively to achieve common goals". The note warns that critical issues will come before the next Security Council including nuclear non-proliferation in Iran to peace-making in Sudan. "We are deeply concerned that Venezuela would seek to disrupt the work of the Security Council and use it for ideological grandstanding rather than concrete problem-solving," the communique says. Mr Rodriguez dismissed the accusations as part of US propaganda against Venezuela. Asked about US support for Guatemala, he said: "That is their right, as is the right of other countries to support Venezuela as a member of the Security Council."

Controversy US Ambassador to the UN John Bolton has previously criticised Venezuela's campaign for a seat, saying it would not contribute to the effective operations of the council. "I think we're making our position very clear, very persuasively too," Mr Bolton said without elaborating, when asked on Wednesday if the US was encouraging other countries not to support Venezuela. The UN Security Council is composed of five permanent members and 10 non-permanent members, who are elected for two year terms by members of the UN General assembly. Each member holds the presidency of the council for a one-month period, on a rotating basis.

Horoscope

SOLO DI PUEBLO DI DIA

Aquario: 20Jan.-21Feb.
E bon elogio cu bo tuma cubo lo wordo bon ricibi y lo ponebo den bon gracia di tur hende pa e proximo aña. Bo consideracion lo wordo recorda y areglonan di problemanan haci lo wordo aprecia "on the long run." Number: 10.

Piscis: 21Feb.-20Maart.
Haci areglonan di ultimo ora na bo inversionnan. Un contracto cu bo tabata pendiente di dje probablemente lo bo tin cu tene na cuenta prome cu fin di aña. Pone tur cos pretor iba blanco. Tene cuidao, contratiemponan menor por tenebo atras. Number: 19.

Aries: 21Maart.-19April.
Lo bo ta di paranda for di mainta te anochi. Tuma tur loke bo por y scucha e opcionnan ofreci. Un famia mas bieuw lo haci algo special p'abo. Placa por wordo traha. Number: 21.

Tauro: 20April.-20Mei.
Lo bo ta inclina pa purba di fit demasiado durante dia. Un famia bieuw lo tin mester di bo ayudo na ultima ora. Prepara pa laga otro persona tuma encargo di cosnan cu bo no por completa bo mes. Number: 32.

Geminis: 21Mei.-20Juni.
Comberti esaki den un dia yena cu divercion. Un tiki extra mimo of compras lo lagabo sinti bo mes mas mihor riba bo mes. Mescla negoshi cu placer. Number: 36.

Cancer: 22Juni.-22Juli.
No tur hende lo bay di acuerdo cubo awe. Enfoca riba bo mes y lanta bo propio spirito. E hendenan mas cerca dibo, lo no compronde bo necesidadnan. Relacion por ta dificil. Number: 40.

Leo: 23Juli.-22Aug.
Bo por logra haya tur cos tuma na encargo di otro y bo por ta bon na caminda pa dealnan nobo, conceptonan nobo y maneranan nobo pa haci bo cosnan. Considera un biahe chikito, si esaki lo yudabo logra mas ainda. Lo bo kier inclui un hende cu realmente bo gusta den bo plannan. Number: 7.

Virgo: 23Aug.-22Sept.
Bo lo tin cu duna otro e beneficio di duda. No ta tur hende lo kier haci cosnan na bo manera. Si bo ta un hende dificil, un hende cerca dibo lo no kier contabo e berdad completo. Number: 15.

Libra: 23Sept.-23Oct.
Amor, emocion y socialisa lo ta riba top di bo lista awe. Papia manera e cos ta y lo bo yuda evita cualkier problema den futuro. Esaki lo ta un dia perfecto pa bo comparti cu e hende cu realmente bo ta adora. Number; 23.

Scorpio: 24Oct.-21Nov.
No laga bo cambio di beis trecebo den problema. Mantene bo mes na bo promesanan y duna tur cu tin si bo haci e cosnan corecto. Mientras cu bo ta consistente, lo bo keda mantene e control. Number: 29.

Sagitario: 22Nov.-21Dec.
Bo por haya tur loke bo kier, mientras cu bo ta bayendo den e bon caminda. Forza of bira cabezura no ta e contesta. Usa bo cabez y hunga sabi cu esnan rond di bo. Number: 34.

Capricornio: 22Dec.-19Jan.
Lo bo ta emocional y ta cambia di decision hopi riba bo asuntonan personal. No laga cualkier persona confundibo riba loke bo por y loke bo no por. Sigui bo curazon. Un encaprichamento lo hincabo den problema. Number: 41.

Loke Tempo ta Mustra

STA. CRUZ -- Tempo: Cielo lo ta levemente te parcialmente nubla, temporalmente por bira hopi nubla y principalmente den oranan di mainta tin chens pa un awacero local.
Biento: Modera te basta fuerte for di direccion generalmente Oost; forza 4 te 5 (20 te 39 km/ora, 11 te 21 nudo). De bez en cuando fuerte te duro den rafaga; forza 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo).
Situacion general: Durante proximo 24 ora humedad den aire lo keda suficiente pa causa temporalmente un aumento di nubia y for di esakinan principalmente den oranan di mainta por desaroya un awacero aki of aya. Un ola tropikal Oost di Trinidad ta moviendo den direccion west, sinembargo e sistema aki lo no alcanza nos islanan durante e proximo 24 ora Condicion di lama: Altura di olanan riba lama grandi lo ta entre di 1.0 y 2.0 meter.

Tiny Cherry Cheesecakes (Chocolate Crust)

Ingredients:
Crust:
1 cup flour
1/3 cup sugar
1/4 unsweetened cocoa
1/2 cup cold butter or margarine
2 tablespoon cold water

Filling:
6 ounces cream cheese
1/4 cup sugar
2 tablespoons milk
1 teaspoon vanilla extract
1 egg
1 can (21 ounces) cherry pie filling

1. In a small bowl, combine flour, sugar, and cocoa; cut in butter until crumbly.
2. Gradually add water, tossing with a fork until dough forms a ball.
3. Shape into 24 balls and press up sides of greased mini muffin cups.
4. In a mixing bowl, beat cream cheese and sugar until smooth. Beat in milk and vanilla.
5. Add egg; beat on low just until combined.
6. Spoon about 1 Tbsp into each cup.
7. Bake at 325 F for 15-18 minutes or until set. Cool on a wire rack for 30 minutes.
8. Carefully remove from pans to cool completely.
9. Top with pie filling. Store in the refrigerator.

Resultado di Sorteonan

CUARCAO	DIARIO	LOTTO CAT.	BIG 4	ZODIAC
1 9918	1 4047	1 1723	9139	0291
2 7353	2 9231	2 9746	SUPER 4	SIGNO
3 8728	3 2619	3 7911	7793	Libra

LOTTO DI DIA	02	05	08	17	23

LOTTO						Letter	Joker

STO. DOMINGO			

TOP 95

SOLO Di Pueblo



CROACIA 2:2 AUSTRALIA





En uno de los partidos más apasionantes de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006, Australia, tras remontar dos veces al marcador, empató con Croacia 2-2 y se clasificó para los octavos de final al quedar segundo en el Grupo F. El cotejo se disputó en el Gottlieb-Daimler-Stadion de la ciudad de Stuttgart, este jueves 22 de junio de 2006.

Darijo Srna (2') y Niko Kovac (56') adelantaron dos veces a Croacia en el marcador, pero sendos goles de Craig Moore (38', penal) y Harry Kewell (79') le dieron el empate a los dirigidos por Guus Hiddink.

Por los octavos de final, Australia deberá enfrentar el lunes 26 de junio a Italia, ganador del Grupo E, en Kaiserslautern desde las 17:00 (CET).
Croacia, por su parte, finalizó en la tercera colocación del Grupo F con dos puntos.

El partido:
2': En medio de un ambiente increíble, que ponía los pelos de punta, Croacia se adelantó enseguida con su primer gol en Alemania 2006. El capitán australiano, Mark Viduka, derribó a su homólogo croata, Niko Kovac, a 25 metros de la portería, y Darijo Srna envió un magnífico lanzamiento con efecto que superó la barrera y batió al corpulento Zeljko Kalac, titular bajo palos en detrimento de Mark Schwarzer (1-0).
14': Harry Kewell probó suerte con un zurdazo lejano que no adquirió la trayectoria deseada.
17': Tim Cahill asistió a Jason Culina a 20 metros de la puerta, pero el disparo de éste fue rechazado a córner. Australia mantenía la presión.
28': Cahill dispuso de una buena oportunidad con un remate de cabeza a quemarropa, aunque el balón pareció darle más bien en el hombro, y Stipe Pletikosa lo atrapó sin problemas.

29': Pletikosa tuvo que emplearse algo más, estirándose a la derecha, para neutralizar un potente tiro de Kewell. El seleccionador croata, Zlatko Kranjcar, estaba visiblemente nervioso en la línea de banda, gritando instrucciones a sus asediados jugadores, que no conseguían mantener el control de la pelota.
33': Culina fue el siguiente en intentarlo, disparando fuera del marco.
38': Australia empató de penal al tocar Stjepan Tomas un centro con la mano dentro del área. Craig Moore no falló desde los once metros, desatando así la euforia de los apasionados seguidores australianos (1-1).
39': Kalac hizo contener el aliento a todos en el estadio al dejar suelto un balón de córner cerca de su línea de gol, pero la jugada ya había sido anulada.
42': Viduka enganchó un testarazo a centro de Scott Chipperfield que llegó directamente a los brazos de Pletikosa.
43': Dado Prso volvió a insuflar vida a los croatas con una potente carrera, si bien su disparo con la pierna izquierda se marchó desviado.

Ofensiva croata
50': Croacia parecía estar mucho más entonada al principio de la segunda parte que durante todo el primer tiempo, cuando la iniciativa correspondió a su rival. Niko Kranjcar fue el primero en intentarlo con un derechazo.
53': Kovac cabeceó demasiado alto dentro del área pequeña. A pesar de todo, los hinchas croatas continuaron animando al equipo con sus cánticos.
56': Croacia volvió a adelantarse por mediación de Kovac, que regatetó ante Cahill antes de enviar un flojo disparo que Kalac, aunque en apariencia bien situado, dejó pasar hasta el fondo de las mallas (2-1).
72': Pletikosa efectuó dos fantásticas paradas en menos de un minuto ante sendos remates de Kewell, la primera exhibiendo unos magníficos reflejos cuando parecía que éste ya iba a marcar, y la siguiente en la propia línea de meta para neutralizar un tiro a quemarropa del atacante, quien tenía como apoyo a Cahill y John Aloisi.
79': Australia empataría al fin a través de Kewell. Aloisi peinó un centro de cabeza y el extremo del Liverpool controló el esférico antes de fusilar con una volea. Las idas y venidas del encuentro habían terminado, y la situación se había decantado totalmente a favor de los australianos. (2-2).
85': El árbitro inglés Graham Poll expulsó a Kovac tras mostrarle la segunda tarjeta amarilla.
87': Brett Emerton se convirtió en el segundo jugador en recibir la tarjeta roja en dos minutos, por realizar una mano que supuso su segunda amonestación.
92+': Cahill envió el balón a la red, pero la jugada fue anulada. En un final de partido frenético, el croata Josip Simunic tuvo que marcharse también a los vestuarios por ver la tarjeta roja.

En conclusión:
Stuttgart asistió a una noche de emociones inolvidables. Ambos conjuntos tuvieron la oportunidad de clasificarse para la siguiente ronda, aunque quien salió victoriosa fue Australia, que ahora viajará a Kaiserslautern para enfrentarse el lunes a Italia.





COPA MUNDIAL A

GRUPO A

Munich 9 di Juni 12:00 pm			
Alemania	4	2	Costa Rica
Gelsenkrichen 9 di Juni 3:00 pm			
Polonia	0	2	Ecuador
Dortmund 14 di Juni 3:00 pm			
Alemania	1	0	Polonia
Hamburg 15 di Juni 9:00 am			
Ecuador	3	0	Costa Rica
Berlin 20 di Juni 10:00 am			
Ecuador	0	3	Alemania
Hangover 20 di Juni 10:00 am			
Costa Rica	1	2	Polonia

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO B

Frankfort 10 di Juni 9:00 am			
Inglatera	1	0	Paraguay
Dortmund 10 di Juni 12:00 pm			
Trinidad & Tobago	0	0	Suecia
Nuremberg 15 di Juni 12:00 pm			
Inglatera	2	0	Trinidad & Tobago
Berlin 15 di Juni 3:00 pm			
Suecia	1	0	Paraguay
Cologne 20 di Juni 3:00 pm			
Suecia	2	2	Inglatera
Kaiserslautern 20 di Juni 3:00 pm			
Paraguay	2	0	Trinidad & Tobago

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO C

Hamburg 10 di Juni 3:00 pm			
Argentina	2	1	Ivoorkust
Leipzig 11 di Juni 9:00 am			
Servia Montenegro	0	1	Hulanda
Gelsenkirchen 16 di Juni 9:00 am			
Argentina	6	0	Servia Montenegro
Stuttgart 16 di Juni 12:00 pm			
Hulanda	2	1	Ivoorkust
Frankfurt 21 di Juni 3:00 pm			
Hulanda	0	0	Argentina
Munich 21 di Juni 3:00 pm			
Ivoorkust	3	2	Servia Montenegro

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO D

Nuremberg 11 di Juni 12:00 pm			
Mexico	3	1	Iran
Cologne 11 di Juni 3:00 pm			
Angola	0	1	Portugal
Gelsenkirchen 16 di Juni 3:00 pm			
Mexico	0	0	Angola
Stuttgart 16 di Juni 9:00 am			
Portugal	2	0	Iran
Frankfurt 21 di Juni 10:00 am			
Portugal	2	1	Mexico
Munich 21 di Juni 10:00 am			
Iran	1	1	Angola

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

PNT= Punto / WH= Wega Hunga / WE= Wega Empata / WG= Wega Gana / WP = Wega Perdi / GF= Gol na Fabor / GE = Gol en Contra / DDG= Diferencia di Gol

Weganan pa awe 23 Juni









Suiza vs S. Korea **Togo vs Francia** **Oekraina vs Tunesia** **S. Arabia vs Spañ**









ALEMANIA 2006

GRUPO E

Lugar / Fecha	Ora			
Hanover 12 di Juni	3:00 pm			
Italia	2	0	Ghana	
Gelsenkrichen 12 di Juni	12:00 pm			
U.S.A.	0	3	Tsjechia	
Kaiserslautern 17 di Juni	3:00 pm			
Italia	1	1	U.S.A.	
Hamburg 17 di Juni	12:00 pm			
Tsjechia	0	2	Ghana	
Berlin 22 di Juni	10:00 am			
Tsjechia	0	2	Italia	
Hanover 22 di Juni	10:00 am			
Ghana	2	1	U.S.A.	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO F

Lugar / Fecha	Ora			
Kaiserslautern 12 di Juni	9:00 am			
Australia	3	1	Japon	
Berlin 13 di Juni	3:00 pm			
Brazil	1	0	Croatia	
Munich 18 di Juni	12:00 pm			
Australia	0	2	Brazil	
Nuremberg 18 di Juni	9:00 am			
Japon	0	0	Croatia	
Dortmund 22 di Juni	3:00 pm			
Japon	1	4	Brazil	
Stuttgart 22 di Juni	3:00 pm			
Croatia	2	2	Australia	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO G

Lugar / Fecha	Ora			
Stuttgart 13 di Juni	12:00 pm			
Francia	0	0	Suiza	
Frankfurt 13 di Juni	9:00 am			
Korea	2	1	Togo	
Leipzig 18 di Juni	3:00 pm			
Francia	1	1	Korea	
Dortmund 19 di Juni	9:00 am			
Togo	0	2	Suiza	
Cologne 23 di Juni	3:00 pm			
Togo			Francia	
Hanover 23 di Juni	3:00 pm			
Suiza			Korea	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								

GRUPO H

Lugar / Fecha	Ora			
Leipzig 14 di Juni	9:00 am			
Spaña	4	0	Oekraine	
Munich 14 di Juni	12:00 pm			
Tunesia	2	2	S.Arabia	
Stuttgart 19 di Juni	3:00 pm			
Spaña	3	1	Tunesia	
Hamburg 19 di Juni	12:00 pm			
S.Arabia	0	4	Oekraine	
Kaiserslautern 23 di Juni	10:00 am			
S.Arabia			Spaña	
Berlin 13 di Juni	10:00 am			
Oekraine			Tunesia	

CLASIFICACION	PNT	WH	WE	WG	WP	GF	GC	DDG
1								
2								
3								
4								



ia





JAPÓN 1:4 BRASIL

Brasil tuvo la actuación que se debía, derrotó a Japón por 4-1 y obtuvo así el Grupo F de la Copa Mundial de la FIFA Alemania 2006. El encuentro se disputó este jueves 22 de junio en el Estadio de la Copa Mundial de la FIFA de Dortmund.

Si bien Japón se había puesto en ventaja gracias al tanto de Keiji Tamada, Brasil pudo darlo vuelta con goles de Ronaldo (46+' y 81'), Junio Pernanbucano (53') y Gilberto (59'). Ronaldo, con sus dos goles, no sólo fue designado el Jugador del Partido Budweiser por el Grupo de Estudios Técnicos de la FIFA (GET), sino que además alcanzó el récord del Gerd Mueller como máximo anotador en la historia del torneo con 14 festejos.

Por los octavos de final, el seleccionado de Carlos Pariera se las verá ante Ghana, segundo del Grupo E, el próximo martes 27 de junio en Dortmund, a partir de las 17:00 (CET).

Japón, por su parte, terminó en la última colocación del Grupo F con una unidad.

El partido

Hubo muchos cambios en las alineaciones de ambos equipos. En especial, Zico, seleccionador de Japón, optó por una nueva pareja de atacantes, con Keiji Tamada y Seiichiro Maki; mientras que su homólogo de Brasil, Carlos Alberto Parreira, introdujo a Robinho en lugar de Adriano.

7': Brasil, ya clasificado, comenzó el partido decidido a hacerse con el pleno de puntos (9) en el Grupo F. En la frontal del área, Ronaldo se escapó con su tradicional habilidad de su marcador, pero su zurdazo lo detuvo por bajo Yoshikatsu Kawaguchi.

10':Poco después, Kaká penetró escapándose de Nakata y su tiro, desde unos 20 metros, se marchó arriba por poco.

11':Robinho, al verse con espacio por la izquierda, arrancó hacia la frontal y dio más trabajo a Kawaguchi con otro buen disparo.

15':La Seleção jugaba a todo ritmo. Tras una serie de amagues, enganches y girar en la frontal del área, Robinho obligó de nuevo a Kawaguchi a manotear el balón hacia arriba con un zurdazo.

20': Tras una internada explosiva por el centro del campo, Ronaldinho sirvió a Ronaldo. El delantero del Real Madrid volvió a encontrar espacio para el disparo, pero Kawaguchi se lució con una magnífica estirada hacia su izquierda.

22':Dos minutos después, el guardameta del Jubilo Iwata efectuó una de las atajadas del torneo. Ronaldo cedió hacia atrás para Juninho Pernambucano, cuyo cañonazo desde 20 metros parecía destinado a colarse por la parte alta de la red. Sin embargo, Kawaguchi se arqueó hacia atrás y, de algún modo, se las arregló para empujar el balón hacia arriba.

24':Japón había ofrecido bastante poco hasta entonces, pero estuvo a punto de sorprender con un gol. Gilberto Silva anduvo muy cerca de enviar un centro de Akira Kaja contra su propia portería, después de que el lateral derecho nipón recibiese una apertura de Mitsuo Ogasawara.

34':Sin embargo, los hombres de Zico no tuvieron que esperar mucho más para abrir el marcador. Alessandro Santos realizó un precioso pase al hueco para el desmarque de Tamada, quien envió un zapatazo imparable a la red, arriba y por el palo corto, y desencadenó el delirio en las gradas.

45+1':Pero justo cuando todo apuntaba a que Japón se iría con ventaja al descanso, Brasil golpeó de nuevo. Ronaldinho centró para Cicinho y el lateral derecho bombeó de cabeza al segundo palo. Allí llegaba Ronaldo para, también de cabeza, anotar el empate a bocajarro.

A ritmo de samba

51': El número 9 de Brasil, Ronaldo, mereció el segundo en su cuenta particular tras una maravillosa doble pared con Ronaldinho en las inmediaciones de la frontal, pero quiso colocar su disparo junto al poste y se le fue por milímetros.

53': En cualquier caso, Brasil no tardó en ponerse por delante. Juninho lanzó un potente disparo en parábola desde 25 metros que Kawaguchi midió fatal y se tragó, por lo que la pelota se coló como un misil en las mallas.

59': No mucho después llegó el 3-1. Ronaldinho hizo una apertura a la izquierda, hacia la veloz llegada de Gilberto. El lateral pisó área y, con sangre fría, incrustó un tiro raso junto al segundo palo.

64': En esos momentos, los disparos llovían a ráfagas sobre el arco japonés. Robinho y Juninho protagonizaron sendos lanzamientos desde la media luna que fueron desviados a córner por el indefenso Kawaguchi.

66':Robinho se internó en el área tras una gran jugada individual, pero quiso ceder a Ronaldo en vez de rematar él mismo y la ocasión se marchó "llorando" por la línea de fondo.

81': Sin embargo, el máximo goleador de hace cuatro años finalmente consiguió su segundo tanto del partido y del certamen. Tras una bonita combinación con Juan, se revolvió en la frontal e introdujo un soberbio zapatazo desde 20 metros junto a la base del poste.





86':Japón buscó sin suerte un segundo gol del honor. Shunsuke Nakamura, que había estado muy discreto todo el encuentro, lanzó fuera por poco un libre directo con efecto.

En conclusión:

El fútbol-samba de Brasil por fin ha llegado a Alemania. La magnífica actuación de la Canarinha en la segunda parte desarboló por completo a Japón y selló para los campeones del mundo un emocionante choque de octavos de final contra Ghana. Japón, que regresará a casa un poco decepcionado tras sus gloriosos esfuerzos de hace cuatro años, lamentará el gol del empate sufrido segundos antes del descanso.







CLASIFICADO

Ta Huur

Dos apartamento na Piedra Plat 85 B, ariba John's Pizza.
Pa mas información yama: 737-0042
737-0043

Ta Bende

Toyota Celica Aña 98, color blanco
A/A Alloy Reems
Pa informacion yama: 7444575 of 5898935



Ta Bende

Time Share na La Cabana siman 40. Ta core di diahuebs pa diahuebs,cumisamento di Oktober,ta cai parcialmente den Oktober vakantie. Prijs $4.000
Pa informacion
Cel. 561-6758

Ta Huur

Apartment te Pos chiquito
3 kamers
2 aircos
1 bad en toilet
Gezellige achter patio
Semi gemeubileerd
Ruime voor tuin met omheining
Beschikbaar per Augustus 2006
Huur prijs: AWG 1000,-
1 Maand borg
Tel: 5937281 - 5846572

Ta Bende

Un Ford
Aerostar xl-Van
Den bon condicion
Tel: 584-4631
Cel: 593-6139

Pa Gruponan Folklorico, Deportivo, Musical y Cultural
Nos tin
Polo
T-Shirts
Caps
Hats
Anly Printing N.V.
ENGELANDSTRAAT #2
TEL: 5836732 / FAX 5836732
Pa bo ta bon y bunita representa
Den coloman di nos bandera di aruba

Ta Bende

A caba di yega fresco for di Merca, cuminda di cacho di hopi bon calidad na saconan di 40lbs pa solamente Afls. 36,50 y tambe sazonan di 50lbs pa solamente Afls. 42,50.
Cuminda di lora, wacamaya y prikichi, e famoso Zonnepitten.
Cuminda di Cabay, Alfalfa Pellets y tambe cubes. Maishi henter y kibra di 55lbs pa solamente Afls. 18,75.
Pasa cerca nos na:
Canastito Farm Supply N.V.
Situ ana Santa Cruz 2-Q
Tel: 5859654

Ta ofrece

Un bon miniteca pa anima bo fiesta sea ricibimento, bautismo, bruid y otros. Jama7449117 puntra pa henry di miniteca Extreme

Ta huur:

Tres local
Den Promenada dilanti
Promenada Restaurant
Dilanti di La Aruba na
San Nicolas
Cel. 593-6331



Ta Bende

Un Nissan Sentra '96
Afls. 5000,- of mihor oferta.
As is where is!
Pa mas informacion yama
730-6210 of 5881678
Puntra pa Gillian

A perde

Un laptop marca Gateway di un studiante, den cunucu patras di Rowiginis.
Pa esun cu haya e laptop tin un recompensa.
E laptop tin su informacion di estudio pa asina e por caba su school.
Please yama: 585-3755

TaBusca

Container 20/40 pia
Tel: 567-0170
593-4063

SOLO DI PUEBLO IP LINE
593-7390

Ta Bende

Un Generator – 7.5 k.v.q
Motor Diesel 3 Cilinder
Den bon condicion
Tel: 584-4631
Cel: 593-6139

Ta Bende

Un Pick Up Isuzu aña 1989 den bon condicion.
Pa mas informacion yama na 584-8650

Ta Busca:

- Masahista
- Manicurista/Pedicurista
- Peluquera (o) professional

Exigencia:

- Amabel, Alegre, Representabel
- Amplio Experiencia, Diploma
- Preferibel Arubiano of cu permiso pa mas di 5 anja

Pa mas informacion tuma contacto cu **number di telefon: 562-2620**

Ta Huur

Apartment pa 1 of 2 persona
Ta inclui: Awa, gas, Cable, Coriente, Airco
Prijs: Afls. 850,-
Situa na Kadushistraat #7, Dakota.
Please yama entre 8:00am y 3:00pm
Tel: 583-3340

Ta Bende

Labrador puppies
9 siman bieuw
Prijs F800,-

Tel: 593 9105

Ta Bende

Palo di Ceder na Cashero 52.
Pa informacion yama 5853673

CLASIFICADO

Pa remedi di tera

Yama Tel: 7418357 – 7405428
Pa circulacion
Pa prostaat
Pa barica cera
Pa Asma
Pa baha presion
Pa diabetico
Pa frieu vaginal
Pa ambei
Pa colesterol

Ta Bende

Mesa di domino portable
Traha localmente
Pa mas informacion
Yama: 5944857

Ta Huur y Ta Bende

Ta huur **Apartamento** semi muebla bunita, Awg. 875,- plus deposit, na Seroe Pita
Ta bende un **Suzuki Baleno** den bon condicion.
Tel: 594-7581 / 592-2191585-6937

Nos ta Drecha

Kock Repair Shop & Service
Nos ta drecha tur marca di frigidaire, cooler, ice maker, stove, freezer, split-unit, airco y wasmachine
Yama bo mecanico profecional, Enrique
Tel: 561-2218

Ta Bende

Un Chevrolet Pick Up 2003 S10
Standard cu airco
Pa mas informacion por jama
Tel: 585-7474
Cell: 562-4104

Ta Ofrece Servicio

Ta haci trabao di coriente,metsla, plumbing, verf, welder, drecha dak y haci cura limpi.
100% Arubiano cu prijs Arubiano.
Yama na 563-4391

Ta Bende

Un portable DVD player nobo Afl. 325,-
Un stoof 22" color Almond nobo Afl. 400,-
Un computer completo cu 2 speaker y un scanner Afl. 900,-
Yama: 5672583

Ta Huur

Apartamento muebla pa 1 of 2 persona na Pos Chikito. Airco Apt. – un luna di deposito.

For Sale

Ford Grand Marquis 1996

In good condition

Dealer Service Maintained
AWG. 8000,= OBO

Tel. 5869039 / 5860176

Ta Bende

Un Yamaha Banshee 350
Full drecha aña 2003
Dos container 40 pia High Cube
Bon pa negoshi
Tel: 5673771

Ta Fura

Mito Upholstery
Tel: 5857843 – 5635854
Cashero – Sta. Cruz
Ta fura bo auto, Pick Up, Truck etc
Set di Sala y Comedor
Un trabow Garantisa
Check pa un cita awe mes.

Ta Bende

Un Chevrolet Venture (Van)
Afl. 13.500,- color shinishi
Un Chevrolet Silverado Afl. 24.000,- color Burgundy
Cell: 5635730

Ta Bende

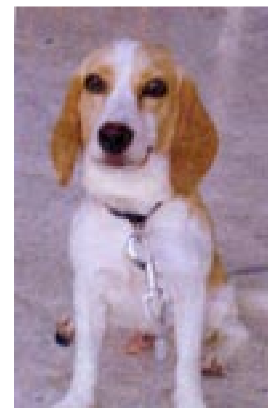
Un Jeep Wrangler '93
Den hopi bon condicion
Full restore, mac reems y CD player
Na un bon prijs
Pa mas informacion jama: 5678091

Ta bende

Isuzu Pick-up Diesel 2003
D-Cabin 2.5 D/ L.S.
Mc. Rheem, A/C, Tinted Glass
Tel: 567-3855

A ser Perdi / Lost / Perdido

Un cacho raza Beagle.
E ta tende bao di e nomber CHICO.
Pa cualkier persona cu por a wak e of tin'e.
Please tuma contacto cu nos na
Tel: 586-5360 Cel: 740-7392 of 745-6410
Lo tin Recompensa



Ta Busca

- Masahista
- Manicurista/ Pedicurista
- Peluquera (o) profesional

Exigencia:

- Amabel, Alegre, Representabel
- Amplio Experiencia, Diploma
- Preferibel Arubiano of cu permiso pa mas di 5 aña

Pa mas informacion tuma contacto cu
Telefoon nr.: 5622620

Ta Bende

Ta bende (only for collectors!)
*Must go!
Cadillac Deville 1994
4 doors
V8
Automatic transmission
Afl. 9000,- (or best offer)
Por tuma contacto na cel: 5926793

Ta Bende

SAN JUAN Ta bin cu QUESILLO MARY
Encarga di bo trempan
Tanki Leendert 287
Tel: 9623418

Ta bende

Un computer completo
Cu 2 speaker y scanner
Tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Ta Huur

Apartamento muebla ta inclui awa, gas y cable.
Coriente no ta inclui
Prijs: Afl.750,- pa luna
Adres: Jan Flemming 51
Por yama 8'or pa 5'or na tel: 5850485
Despues di 5'or di atardi tel: 5858616

Ta Bende

MUNDIAL
Claro cu Si, pero cu QUESILLO MARY
Esey si ta GOOOOOL!
Tanki Leendert 287
Tel: 9623418

Ta Bende

Un computer completo cu 2 speaker y scanner tur pa Afl. 900,-

Yama: 5672583

Les di Muay Thai Kick Boxing

Na gymzaal di Materdei School
Pa muchanan di 7 – 12 aña
Di 4:00 – 5:00PM
Dialuna, diarazon y diabierna
Pa mas informacion yama Chucho Croes
Na tel: 7472569

Ta Busca Urgente

Un Señora pa traha na cas di famia.
Por favor yama na 522-6251

Actividad di SIMAR dia 23 di Juni a keda cancela, Dia 1 di Juli fiesta bailabel

STA CRUZ--Pa medio di e comunicado aki SIMAR ta informa tur su miembronan cu e actividad pa diabierna 23 di Juni a keda cancela. E motibo ta cu hopi school tin diferente actividad planea y tambe cu inscripcion na e domino y seso-sport ta pober. Solamente un team di EPI a inscribi. Es motibo SIMAR ta cancela e actividad aki pa un otro fecha. Tambe SIMAR ta invita tur su miembro y pensionadonan cu e fiesta bailabel di nos celebracion di 37 aña di existencia lo tuma lugar diasabra 1 di Juli, Dia di Enseñanza y Educacion, di 8:00 pa 1:00 di madruga na nos sede. Bin celebra e dia cu nos Houseband Chapo Great.

SOLO DI PUEBLO TIP LINE 593-7390

"Señor ta mi wardador, mi tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento inespera di:



Jose de la Rosa Lopez

mihor conoci como: "Juan" ex-trahador di abattoir

22 februari 1930 - 18 juni 2006

Na nomber di su:

mama di su yiunan: Dulce Desbarida

yiunan:
Lucia y Ramiro Ramos y famia na Merca
Dorothy Lopez y famia na Hulanda
Amalia Lopez y famia na Hulanda
Jose "Baca" Lopez y Ingry y famia

yiunan di crianza:
Rosita Desbarida y famia na Merca
Pedro "Pepe" Lopez y Marlene Lampe y famia
Priscilla Lopez y Leo Pineda y famia na Merca
Clara Lopez y Andre Lucke y famia na Hulanda

rumannan:
Rosa "Chichi" y Chepie Tromp y famia
Teresita Lopez y famia
Arinda "Chonchon" Lopez y famia
Juancito y Helen Lopez y famia na Hulanda
Eloy y Solange Lopez y famia

swa: Freddy Schoop y famia
23 nieto y nietanan, 7 bisanieta
sobrino y sobrinanan, primo y primanan

famia: Lopez, Desbarida, Tromp, Schoop, Carter, Ramos, Rodriguez, Florant, Oduber, Richardson, Matos, Pineda, Ridderstap, van der Kamp, Robert, Franken, Christiaans, Barrera, Guerrero, Lampe, Lucke, Illidge, Jacobs y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan di abattoir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar diasabra 4'or di atardi saliendo for di Misa San Francisco pa santana catolico den Caya Ernesto Petronia. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa San Francisco na Playa.

Adres pa condolencia: **Wayaca 18-D**
di 7'or pa 9'or di anochi
Si den nos tristeza nos por a lubida di menciona algun famia, nos ta pidi nos disculpa..

AD PATRES FUNERAL HOME

Dedica na Sandy
Suave/Basic One
Un mucha homber cu no tin nomber pober y tristo semper su so.

Esaki ta pa tur mi yave nan cu a pasa bay recordando nan.
Esaki ta pa e chick nan cool, esaki ta pe guy-nan rustig.
Ami tabata mala mucha y tambe tribi awo mi a bira guy rustig paso
Mi a bira grandi
Semper bo ta bay haya loke ta di mi
Idioma cultura y mi musica reggae
Bay back den pasado ami tabata tin un mal tempo
Pasa ranca palo mas fuerte cu un bon biento
respeta mi pasobra mi ta haci gimnastiek
subi pali coco baha coco pa mi sed
waak mi fuerte manera nos pida baranca pero no haci wega pami no kibra bo sa
mi ta fresco si paso bo no a tende nada ainda warda te ora mi drenta bo cushina pone drama, habri Frigidaire y coba aden ora mi tin gana di stop mi tin gana di sa abo cu ken ?
Bek riba e tema,si tema di Filomena tempo di bay school sushi anto cu cabey sin peña pero awo tempo di bisti sushi a pasa mi a mira un mucha dushi y haya gana di casa

Su firgura tremendo bunita beyeza laga mi conta bo ta den kico ami a pasa
Wel ami a pasa den duro y tambe den suave
Mi brother nan na school mi tabata yama nan mi yave
For di chiki mi a crece den mi barrio
Nunca mi a pensa di ta riba escenario
Saludando cantando bin bek den mi tempo
Gewoon para den hende y saca mi biento
respeta mi respite cu respetamento
Arubiano puro y ta pesey mi ta contento
corda palabra di mi mama para na mi pia di cama
malo kientura djis un tiki asma
lo bo bay caya pa bay panaderia
basila e mucha bao di nomber di Cicilia
bay school tur dia na pia pero e no por siña
cabes di burico celebro di harinia
bay bek ne palabra di mi mama 8 or riba cama mane e pega sonjo sinta
wak televishon face ta dicon mi programa preferi tabata papo papa
hala patras pami nmo baribo for di e mapa
esey tabata e lema ora mi tabata biba na mi tata
e cas di palo ay cu Ija a laga atras
e la muri bay den caha y mi no a tende nada mas
style di biba lekker style di biba dushi
style di biba asina pasobra mi bida ta dushi

esaki ta pe chick nan cool
esaki ta pe guynan rustig

se mane mi ta bisa bo ma crece bira grandi
awor e biuewnan ta yama mi jong cu man
style di school basico fule muchanan
mane ma jega mavo tur e cos ney a pasa
wak mi dilanti mi por yama danki
mi mama mi tata y Señor cu a yuda mi
den un frega di wowo lubida mi bicicleta
kiniki hisa flie y tur cos pa nan cuenta
nunca lubida e style di baila labamba style di hunga pishibamba
jun pensamento sushi mi bida a keda dushi dushi dushi dushi

esaki ta pe chick nan cool
esaki ta pe guy nan rustig

no ta nada kico a pasa
no ta nada sosede
morto ta destino y bo mester accepte
Papa Dios lo yama bo no por bay nenge
E homber aya riba ta esun bo mester di dje
Recordando 95 para na e ataul
Tirando flor nan di mi krans
Pero balor no tin ningun recordando mi yave nan cu a fayese
Dios a tuma nan y nos tin di acepte
Gera Mumi Albert
Descansando na paz bibando un bida feliz
Semper bay den mi curazon y mi mente
Hubentud sea conciente
Basic one excelente

Versiculo Jaun 3:16
Pasobra Dios a stima mundo asina tanto
Cu e la duna su unico jui pa tur *cu ta kere den dje*
No bay berdi, mi haya bida eterno

Esaki ta pe chick nan cool
Esaki ta pe guy nan rustig

Di tur bo brothernan!

Sra. Trudy Hassell ta amplia mas di diferente proyecto di e Fundacion Let's Talk

STA. CRUZ – Den un conferencia di prensa sra. Trudy Hassell conta lo siguiente: "Nos kier a informa un y tur over e siguiente pasonan cu Fundacion Let's Talk ta bezig cune pa asina por garantiza cu tur e proyectonan cu na cuminzamento di e aña aki cu nos lo bay purba di ehecuta, wordo ehecuta tambe. Nos a expone un paar di puppets cu lo bay wordo usa durante e proximo Let's Talk Kids cu ta pa e hoben nan entre 5 cu 6 aña, na unda cu mediante poppenkast lo bay purba di trece cierto temanan pa nan.
Nos ta bay purba di papia cu e chikitinan tocante e tema violencia cu e aña aki nos a escoge pa papia over di dje. Alavez nos a bin tambe cu e proyecto bootcamp parando pa disciplina, amor, respet y tolerancia cu na luna di Juli y Augustus lo bay tuma lugar pa un total di 120 hoben. Tur e proyectonan aki actualmente ta wordo prepara pa comision Bootcamp y Fundacion Let's Talk Kids. Pa haci nan posibel na cuminzamento nos a haci un Let's Talk Radio-Teleton cual nos no a logra haya suficiente fondo necesario pa haci tur e proyectonan posibel.

Nos a bin cu un idea pa purba haya fondo, un manera pa uni famia completo, nos a organiza un Let's Talk Dog Show y tambe un Dog Fashion Show cual ta planea pa dia 30 di Juni 2006 den Don Elias Mansur Ball Park cuminzando di 9:00 am pa mas o menos 7:00 pm. Na unda lo bay tin entregamento di e premionan.
E dia ey lo tin diferente categoria. Esaki lo ta un competencia di cachonan di tur tipo di raza. Atardi lo bay tin e Dog Fashion Show cual lo tin 3 categoria, e swimwear competition, e casual wear competition y e evening gown & tuxedo competition" asina sra. Hassell ta termina.

"Señor ta mi Wardador, pues mi'n tin falta di nada. Den cunucu yen di yerba berde e ta ponemi sosega. E ta hibami na fuent'i awa bibo, pa mi bolbe haya forza."

Cu hopi tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su boluntad nos ta anuncia fayecimento di nos mama, suegra, wela, bisawela y tatarawela



Sra. Vda. Maria Kock-Haayen

Mihor conoci como "Ija" of "Doedoe"

Na nomber di su:

Yiunan:
Bernardo Quant y esposa Irma y famia
Luisa Kock-Quant y esposo Olindo y famia

Mescos cu yiu: Fernando Quant (Nando)

Nieto y nietanan:
Juancito y esposa Marie Quant
Hendrik Quant
Lina y esposo Buchi Wouters
Michael y esposa Isa Quant
Tico Quant y Ivonne Wouters
Liska y esposo Reinbert Croes
Lydia y esposo Hay Jacobs
Ana Kock
Goya Kock
Ovi Kock
Andres Kock
Olga Kock
Thomas Kock y Chanella Rafael
Yolanda Kock
Catharina y esposo Gregory Werleman
Olindo (jr) y esposa Rinolva Kock
Leopoldo y esposa Charline Kock.

Bisanieta y bisanietonan: Maruska, Angele, Jenny, Margarita, Carolina, Daisy, Melisa, Rachela, Maikito, Jonairo, Kimberly, Reindeline, Andrea, Kyle, Joshua, Fabiola, Jouraine, Kayla, Jordan, Leoncita, Erin, Eugene, Ileana, Edward y Jean-Simon.

6 tataranieta- y tataranietonan, ihanan, sobrina- y sobrinonan, sobresobrina- y sobresobrinonan, bisiña y conocinan.

Tina y su grupo di oracion. Amiga di cas: Rosa Kock.

Demas famianan: Haayen, Quant, Kock, Werleman, Jacobs, Albertsz, Wouters, de Cuba, Vrolijk, Colina, Barrett, Croes, Thiel, Jansen, Ras, Caster, Angela, Torres, Jacmil, Jimenez, demas famia na Hulanda y Merca.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma luga diamars 27 di Juni 2006 pa 11'or di mainta saliendo for di misa Santa Teresita pa santana catolico na San Nicolaas. E resto mortal di "Ija" lo ta reposa for di 9'or di mainta den misa Santa Teresita na San Nicolaas.

Oportunidad pa condolencia: Cayenastraat 13
Di 7'or pm – 9'or pm.

Despensanos si den nos tristeza nos por a lubida algun famia.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

" Caminda Dios ta, ey mi kier biba
Un cos so mi a roga Señor, esey so mi t'anhela:
cu mi por biba den cas di Señor.
Tur dia den mi bida pa contempla
Splendor di Señor y bishita su tempel. "
Ps. 27:4

Cu profundo tristeza na nos curazon, pero conforme cu Dios su Boluntad, nos ta participa fayecimento tragico na Hulanda di:

Sergio Tromp

Ex-militaire, Arumil, Comando 33

na edad di 29 aña



Na nomber di su:

mama: Clea Tromp

rumannan:
Mevy, Giby y yiunan
Eddy na Hulanda
Antonio, Suhaila y yiu

tanta- y omonan:
Weis
Bea y yiu
Casiano, Filomena y yiunan
Juancho, Jacinta y yiunan
Thomas "Mommy", Alicia y yiunan
Chica y yiunan
Melly, Leo y yiunan
Frido, Glenda y yiunan
Jossy, Dorothy y yiunan
Anna, Maiky y yiunan
Frida, Ely y yiunan
y demas tanta- y omonan

Efi y Lourdes

primo- y primanan, actoprimo- y primanan

best friendsnan di: Surfmalandros, Comando 33, Arumil

coleganan y amigonan di Nuon Bedrijf na Hulanda y demas ex-coleganan y amigonan na Aruba y Hulanda

famia: Tromp, Simileer, Ras, Figaroa, Maduro, Lampe, Dijkhoff, Kelly, de Cuba, Werleman, Roep,
Semeleer, Semerel, Rojer, Gei, Donata, Flanegin, Polanco, Simon, Angel, Yarzagaray, Henriquez, Lopez-Mesqua, Khalil, Loopstok, Matos, Ruiz, Hernandez, Laurence Perez, Trimon, Croes y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conocir pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar **diabierna 23 di Juni 2006** pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. Sergio lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord.

Adres pa condolencia:
Rooi Santo 20
di 7'or pa 9'or di anochi

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Un suplica ta bay pa bin bisti cu paña color alegre.

"Señor ta mi wardador, mi n tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe haya forza."
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta participa fayecimento di:

Frida Filomena Chiquito-Figaroa



Na nomber di su:

esposo: Martin Chiquito

yiu: Leomar Chiquito

ruman di Leomar: Zulaika Curiel
mayornan: Feliz y Rosalinda Figaroa
rumannan:
Alicia y Gabriel Ras
Beatrix y Segundo Maduro
Winanda y Denis Solognier
Rosindo y Margery Figaroa-Rugbondingsing
Angelica y Orlando Chai
Frenk y Gemma Figaroa-Flanegin

mescos cu un ruman: Fransisca Kelly
madrina: Martina Figaroa
tanta y omonan
tur su inhanan
cuñanan:
Rosa y Virgilio Franken y yiunan
Carmen y Rey Lampe y yiunan
swanan:
Jose y Elogia Chiquito y yiunan
Francisco y Martina Chiquito y yiunan

sobrino y sobrinanan:
Roxana y Harold, Carlos, Sergio y Eddeline, Melisa y Giovanni, Jeffrey y Carina, Vanessa y Norman, Mark na Hulanda, Elton, Jenniffer, Christopher, Kristel, Gelmbert, Rose-Mary, Sergio Perez

prinsesnan: Jaydah Arends y Charmayne Maduro
ayundante: Miriam

Tur su amiganan special
Famia: Figaroa, Chiquito, Ras, Maduro, Solognier, Rugbondingsing, Chai, Flanegin, Curiel, Ridderstaat, Lampe, Albertz, Franken, Semeleer, Dijkhoff, Tromp, Arends, Kelly, Ruiz, de Cuba y demas famia ta invita tur amigo, bisiña, conoci y ex-coleganan pa asisti na e acto di entiero cual ta tuma lugar Diasabra 24 di Juni pa 4'or di atardi saliendo for di Misa Santa Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2'or di atardi den Misa Santa Anna na Noord

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Koningin Wilhelmina Fonds" lo wordo altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Despensa nos si den nos tristeza nos por a lubida algun miembro di famia.

Adres pa condolencia: **Noord 116-F**
di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

"Dios ta ponemi drumi den luganan di yerba berde; E ta hibami canto di awanan keto, E ta restora mi alma"
Salmo 23:2

Cu profundo tristesa nos ta participa fayecimento di:



John Gerard Eman
20 Juni 1931 - 20 Juni 2006

Na nomber di su:

Esposa: Zulma Marlene Alvarado

yiunan:
John Gerard & Ana Maria Gisella Eman
Lysander Ercill Eman

nieta: Alana Gabrielle Elizabeth Eman

rumanan:
Sra. Ludwina Eman
Sra. Nora Eman
Sra. Vda. Adeline (Ady) Vrieswijk-Eman
Sra. Vda. Marjorie Eman-Torres

subrinonan:
Johan & Ruthy Vrieswijk y yiunan
Jose A. (Tony) & Lydia Rangel y yiunan
Djurre & Glenda Vrieswijk y yiunan
Karina & Francis Croes-Eman y yiunan
Edward (Dito) Eman y yiunan
Efraín Eman y yiunan
Laureen Eman y yiunan
Lexana Vrieswijk y yiunan
John (Toy) & Nicole Eman y yiunan
Samuel Eman
Mary Ann Vrieswijk
Ann & Tito Willems-Eman
Anna & Germen Tilma-Vrieswijk y yiunan

y demas famianan y amigonan di Aruba y Costa Rica

dokternan:
Dr. Bermudez
Dr. Anaya

enfermeranan:
Mayra Marjal
Marian Jeffrey

Acto di entiero lo tuma lugar Diabierna, 23 di Juni pa 4:00pm saliendo for di Kerki Protestant na Oranjestad pa Santana Protestant den Caya Ernesto Petronia.

E restonan mortal lo ta reposando na Kerki Protestant Oranjestad for di 2:00pm.

Adres pa condolencia: Herman Gorterstraat 11 di 7or pa 9or di anochi.

Na luga di krans, un donacion na "Koningin Wilhelmina Fonds" lo wordo altamente aprecia. Lo tin un box desponibel den Kerki pa e bunita gesto aki.

Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no ta ricibi bishita di condolencia na cas.

AD PATRES FUNERAL HOME

Dedica na mi brother Sandy

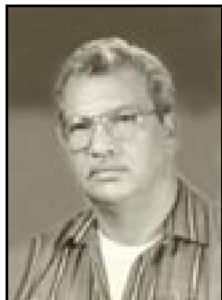
Bo a bisami bin buscabo bek, pero bo a dicidi di bula afo bo mes.
Ora mi a bin buscabo bek mi a haya bo curpa tira na suela y mi a realiza cu bo alma a bay caba.
Mi amigo asina mes mi a bin buscabo y mi a hibabo cumi.
Pero ya nos no por a combersa cu otro mas.
Mi a kere cu nos lo bay comparti hopi cos mas den bida, pero mi ta comprонde pakico bo a dicidi di bula afo!
Bo ta un homber cu ta stima su famia mas cu su mes,un homber trahado cu a traha duro pa gana su pan di cada dia.
Bo tabata un homber balente y profecional den bo trabao, hopi respet pa esey.
Bo tabata mi brother noble, sincero, husto y trankilo.
Ami sa cu di berdad, berdad bo no kier a bay ainda pero e dolor y tristeza cu bo tabata carga den bo curazon a pone cu bo a move bay mas trempan.
Danki pa tur locual bo a haci y significa pami den mi bida, hopi aprecio y respet pabo mi yave!
Pero mi brother no preocupa bo cabez mas descansa bo alma numa.
Dios ta grandi!

Bo amigo Antoine!

Gradicimento / Invitacion

Nos kier a gradici tur famia, amigo, bisiña, conocir, dokternan y staf di hospital cu sostene nos den e momentonan dificil durante e maleza y fayecimento

Bartolomeo (Tochy) Kock



Boluntad di Dios tabata pa tume den su Reino y boso atencion y apoyo lo keda semper graba den nos curazon.

Tambe nos ta haci un invitacion pa tres sacrificio di misa pa descanso di alma di "Tochy" riba dianan:
Diarazon 28 di Juni 2006
Diahuebs 29 di Juni 2006
Diabierna 30 di Juni 2006

Tur tres sacrificio di misa ta tuma lugar na Iglesia San Francisco na Playa pa 7'or di anochi

Esposa Raquel Kock-Gonzales
Yiunan Karla, Karoll y Karin

Famia Tromp ta dedica e poesia aki na un gran amigo, sr. Sergrio Tromp, q.e.p.d. cu a wordo yama pa Tata Celestial.



"E Yamada Final"

Momento Papa Dios a crea e mundo
El'a duna cada un ser Amor profundo
Tur cos lo por a logra pero sin lubida
Cu Creador a duna un solo caminda
Locual mester a sigui y ta obediencia
Tambe Amor y Fe pa por tin alegria
Asina cada persona a ricibi un fecha
Unda cu Señor a nota pa wordo yama
Pesey mester biba bon y tambe prepara
Momento di wordo yama pa descanza
Asina nos amigo stima, Sergio, a tuma
Su ultimo biahe unda e lo bay continua
Cu un bida nobo cu Papa Dios a dune
Pa ta e yiu escogi pesey tambe merece
Un lugar precioso den Paraiso Eterno
Unda e yamada lo ta algo maraviyoso

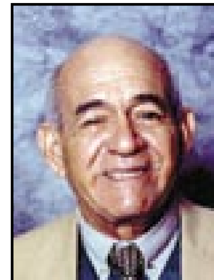
Drumi dushi den braza di Señor.

Skirbi pa: Omaira I. Rodriguez-Britten.

Famia: Croeze – Werleman

Ta manda un gradicimento na tur esunnan di un manera of otro a yuda y yuda y duna palabranan di consuelo den e momentonan duro pa e famianan di

"Chico Croeze".



Un danki grandi na "Chibin Maduro" cu semper tabata cla pa yuda na ora di su malesa. Danki na Top 95 FM pa e homenahe.

Nos ta haci un invitacion pa dos Santo Sacrificio di misa dianan:
Diabiena, 22 di Juni
Diasabra, 23 di Juni

Cu ta tuma lugar na Immaculada Concepcion na Santa Cruz pa 7'or di anochi.

" ***The Lord is my sheperd; I shall not want.***
He maketh me down to lie.
In quiet meads he leadeth me, the silent waters by."
Ps. 23:1,2

With deep sympathy we announce the passing away of:

Mr. Clement Orville St. Aubyn



who passed away on Friday June 16th, 2006 at the age of 92

Left to mourn are his:

Sons:
Godfrey Clement St. Aubyn in the Netherlands
Andrew Keith St. Aubyn
Anthony Robert St. Aubyn in the Netherlands

Grandchildren:
Michael Berends in the Netherlands
Vanessa St. Aubyn in the Netherlands
Lisabeth St. Aubyn in the Netherlands
Thimothy St. Aubyn in the Netherlands

Great-Grandchild: Cullan Huizeng-St. Aubyn in the Netherlands
Brother in law: Wilfred Hill in Canada
Cousins, nieces, nephews, neighbours, friends, icquaintances

Families in the U.S. Guyana and Canada
The funeral will take place on Saturday June 24th 2006 at 11 o'clock in the morning leaving the Saint Therese Church to the government cemetery in San Nicolas. The late Mr. Clement St. Aubyn will be laid out from 9 o'clock in the morning in the Roman Catholic Church in San Nicolas.

Condolence address:
Mount Scenerystraat 35
From 7 pm to 9 pm

After the funeral please no condolences at home.



Ta presenta



NUMBER DI TELEFOON
CU BO MESTER SA!

Polis Cental	100
Bombero	911
Polis Oranjestad	102
Polis San Nicolas	104
Polis Santa Cruz	105
Polis Noord	107
Tipline di Polis	11141
Hospital	587-4300
Dificultad di Bida	582-3145
Veterinario	585-0400
WEB Aruba NV	585-4600
NV Elmar	582-1521
TAXI (ATT&T)	582-2010
TAXI (TAS)	587-5900
TAXI (ATS)	585-5361
Kankerbestrijding	5820412
Stichting SAMBA	582-0903
USA Visa	001-303-784-7919

••• ORANJESTAD •••

Ambulance	582-1234
Warda di Polis	582-4000
BGD Oranjestad	582-6877
Clinica Veterinario	582-1720
Animal Shelter	582-1623

••• SAN NICOLAS •••

Ambulance	584-5050
Centro Medico	584-6833
Warda di Polis	584-5000
BGD San Nicolas	584-1666
Serlimar	584-5080

••• BOTICA •••

4 Centro Medico	584-5794
Aloë	584-4606
Arco Iris	582-1648
Central	585-1965
Dakota	585-7364
Del Pueblo	582-1253
Eagle	587-9011
Fergusonstraat	583-0702
Kibrahacha	583-4908
Maria	585-8145
Noord	586-4606
Oduber	582-1780
Paradera	588-6638
Ponton	583-5334
Savaneta	584-1881
San Lucas	584-5119
Santa Cruz	585-8028
San Nicolas	584-8186
Santa Anna	586-8181
Tropiaal	583-6560

••• FUNERARIAS •••

Del Pueblo	582-5822
Ad Patras	584-2299
Zepp Wever	582-1612
Mementomori	583-3358

••• FUNDACION •••

Fundacion Anti-Droga Aruba (FADA)	583-2999
Fundacion Respetami	582-4433
Na estado? Fundacion CIZKA	583-0331
Fundacion Diabetico Arubano	583-3808
Fundacion amor pa pohimo	962-0742
Fellowship Clinic Adiccion di Alcohol y Droga	584-6440
NA Acceptance Group	560-9452
Fundacion Centro Ecologico Aruba	562-4161

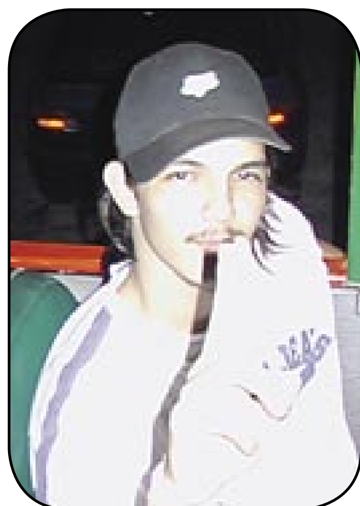
NUMBER IMPORTANTE

Bustrip pa Abi y Marzia

STA. CRUZ--Diarazon a tuma lugar un super dushi bustrip. Diferente colega di Top FM y Solo di Pueblo a uni hunto pa den un tremendo ambiente yama un bon viahe pa Marzia Gomes cu ta bay Hulanda y Abi cu ta bay Cuba pa sigui cu nan estudio. E bus a recore diferente parti di Aruba pa admira paisahenan bunita di nos Aruba den anochi. Bailamenta no tabata falta pero mester tene duro ora e bus gara un bocht of brake. Feliz viahe pa Marzia y Abi. Riba fotonan di nos reportero Edvard por mira parti di e dushi ambiente.
Di parti di Solo di Pueblo un feliz viahe y ……..huicio!

































Djis un tiki informacion

E seleccion di Brasil ta e unico cu, desde 1930, a participa den tur e fasenan final di e Copa Mundial di Futbol.



Chaz Models cu gradicimento na sponsornan cu a sostene nan candidatanan den exterior

STA. CRUZ -- Chaz Models kier a tuma e oportunidad di gradici tur esnan cu ta haci posibel cu e participantenan di Aruba den e Certamen Internacional "Little face of the world", "Little beautiful of the world" y "Miss Teen & Little Model International" ta logra obtene titulonan importante pa e isla aki cu ta Aruba.

Na prome lugar tur medio di comunicacion cu ta duna e atencion na nos modelonan, tambe na tur e mayornan cu a deposita nan confianza den e agencia.

Mas cu claro nos muchanan cu ta pone tur nan empeño pa representa nos pais lo mehor posibel.

Na e comision incansabel di Chaz Models, cu tur aña ta traha duro pa logra cosecha exito pa e isla aki, kier a gradici tur su sponsornan cu semper ta kere den nos muchanan y e agencia, masha danki pa boso sosten.

E aña aki lo cumpli 5 aña cu ta biahando pa Republica Dominicana di cual a logra di gana hopi titulo importante pa e pais aki. Sigur e exito aki ta danki na tur e fiel sponsornan, kier a haci mencion di esnan cu a cumpli 5 aña contribuyendo cu nan.

1. Tao Toys, 2. Ecco, 3. Aruba Aloe Balm, 4. Aruba Tourism Authority, 5. Janchi's Jewelry, 6. Esquire, 7. Palais Oriental, 8. Emco, 9. Marietje Printing, 10. Tropical Souvenier, 11. La Linda N.V., 12. Isai Labadie.

Ganadoranan di aña 2005:

Jurny Werleman: Little Face of the World
Staicey Schwengle: Little Beautiful of the World
Michelle Lont: Pre-Teen Model International
Svenja Croes: Miss Teen Model International

